



DIGITAL KEYBOARD

*PSR* **E253**

**YPT-255**

Gebruikershandleiding  
Brugervejledning  
Bruksanvisning  
Korisnički priručnik  
Kullanıcı El Kitabı

Nederlands

Dansk

Svenska

Hrvatski

NL

DA

SV

HR

TR

Türkçe

## Important Notice: Guarantee Informatic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b></p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty services, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p><b>English</b></p>
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWK* und der Schweiz</b></p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EEA*- und Schweizer Garantieservice, beschuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetseite, Internetadresse, Version befindet sich auf unserer Website), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. * EEA: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p><b>Deutsch</b></p>
<p><b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse</b></p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans le territoire de l'EEE* ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: Espace Economique Européen</p>	<p><b>Français</b></p>
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b></p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europees Economische Ruimte</p>	<p><b>Nederlands</b></p>
<p><b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b></p> <p>Para más información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el servicio de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p><b>Español</b></p>
<p><b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b></p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p><b>Italiano</b></p>
<p><b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b></p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p><b>Português</b></p>
<p><b>Значителен општеинформациони: информациони податоци за клиентите од ЕЕА* и Швајцарска</b></p> <p>За подетални информации за гаранцијата на овој производ на Yamaha и за сервисот на гаранција во ЕЕА* и Швајцарска, посетете ја следната веб-адреса (печатливиот документ е достапен на нашата веб-страница) или контактирајте со локалниот представител на Yamaha во вашето место. * ЕЕА: Европски Економски Простор</p>	<p><b>Македонски</b></p>
<p><b>Viktig informasjon: informasjon for kunder i EES* og Sveits</b></p> <p>Før detaljert informasjon om denne Yamahaproduktet, samt garantisevnen i hele EES-området* og Sveits, kan du antingen besøke nedanstående webadresse (en utskriftsvéring til fins på webplassene) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p><b>Svenska</b></p>
<p><b>Viktig merkelegg: informasjon for kunder i EES* og Sveits</b></p> <p>For detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantisevnen i hele EES-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nedanstående nettside (utskriftsvéring finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakt Yamahas-kontorene i landet der du bor. * EES: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p><b>Norsk</b></p>
<p><b>Viktig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EEO* og Sveits</b></p> <p>De kan finne detaljerte garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og den tilfelles garantisevnerforordning for EEO* (i Sveits) ved å besøke det webstedet, der er angitt nedenfor (der finnes en fil, som kan utskrives, på vores websted), eller ved å kontakte Yamahas regionale representasjonskontorer i det land, hvor de bor. * EEO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p><b>Dansk</b></p>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA) ja Sveitsin asiakkaille</b></p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ET-alueen ja Sveitsin osalta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte all, deivasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamahan edustajaan. * ETA: Euroopan talousalue</p>	<p><b>Suomi</b></p>
<p><b>Ważne: Warunki gwarancji w obszarze EOG* i Szwajcarii</b></p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji niniejszego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną stronę internetową (plik pdfowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p><b>Polski</b></p>
<p><b>Důležitá zpráva: Zpráva o informacích pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b></p> <p>Podrobné zprávy o informacích o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedeném webovém adresě (souhrn k listu je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastupující firmu Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p><b>Česky</b></p>
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b></p> <p>A jelen Yamaha terméknek vonatkozó részletes garancia-információt, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel a weboldalon az alábbi címen (a teljes nyomatott fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőjével. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p><b>Magyar</b></p>
<p><b>Östliga märket: Garantievillan för konsumenterna i EEM* och i Schweiz</b></p> <p>Tilläggs information om detta Yamaha-produktet och om den garantisevnen i hela EEM-området* och i Schweiz, kan du antingen besöka nedanstående webadress (en utskriftsvéring finns på webplasserna) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EEM: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p><b>Eesti keel</b></p>
<p><b>Svarstips: Información sobre las garantías para clientes de la AEE* y de Suiza</b></p> <p>Para obtener una información pormenorizada sobre este producto de Yamaha e sobre el servicio de garantía en la AEE* y en Suiza, visite el sitio a seguir (el archivo para impresión está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * AEE: Área Económica Europea</p>	<p><b>Latvisu</b></p>
<p><b>Demosis: informacia di garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</b></p> <p>Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svietainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p><b>Lietuvių kalba</b></p>
<p><b>Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b></p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku naleznete na nižšie uvedenom webovom adresári (súhrn k listu je dostupný na našich webových stránkach) alebo sa môžete obrátiť na zastupujúcu spoločnosť Yamaha vo svojom krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p><b>Slovenčina</b></p>
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b></p> <p> Za podrobnejše informacije o tem Yamaha izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spodnje mesto, ki je navedeno spodaj (našljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p><b>Slovenscina</b></p>
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиентите в ЕМП* и Швейцария</b></p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕМП* и Швейцария или посетете посочения по-долу сайт (на нашата уеб сайт има файл за принат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕМП: Европейско икономично пространство</p>	<p><b>Български език</b></p>
<p><b>Notificare importanta: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b></p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanți Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p><b>Limba română</b></p>

## OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökylkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

## Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

### Informatie voor gebruikers van inzameling en verwijdering van oude apparaten en gebruikte batterijen



Deze tekens op de producten, verpakkingen en/of bijgaande documenten betekend dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet mogen worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval. Breng alstublieft voor de juiste behandeling, herwinning en hergebruik van oude producten en gebruikte batterijen deze naar daarvoor bestemde verzamelpunten, in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de instructies 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen juist te rangschikken, helpt u het redden van waardevolle rijkdommen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en de omgeving, welke zich zou kunnen voordoen door ongepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over het inzamelen en hergebruik van oude producten en batterijen kunt u contact opnemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwerkingsbedrijf of het verkooppunt waar u de artikelen heeft gekocht.

#### [Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie]

Mocht u elektrische en elektronisch apparatuur willen weggooien, neem dan alstublieft contact op met uw dealer of leverancier voor meer informatie.

#### [Informatie over verwijdering in ander landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Mocht u artikelen weg willen gooien, neem dan alstublieft contact op met uw plaatselijke overheidsinstantie of dealer en vraag naar de juiste manier van verwijderen.

#### Opmerking bij het batterij teken (onderkant twee tekens voorbeelden):

Dit teken wordt mogelijk gebruikt in combinatie met een chemisch teken. In dat geval voldoet het aan de eis en de richtlijn, welke is opgesteld voor het betreffende chemisch product.

Cd

(weee\_battery\_eu\_nl\_01)

### Oplysninger til brugere om indsamling og bortskaffelse af gammelt udstyr og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller medfølgende dokumenter angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med det øvrige husholdningsaffald.

Aflever gamle produkter og brugte batterier på egnede indsamlingssteder for at sikre korrekt behandling, genindvinding og genbrug i henhold til lokal lovgivning og direktiverne 2002/96/EF og 2006/66/EF.

Ved at bortskaffe disse produkter og batterier på korrekt vis er du med til at spare værdifulde ressourcer og forebygge eventuelle skadelige virkninger på menneskers helbred og miljøet, der ellers kunne opstå som følge af forkert affaldsbehandling.

Du kan få flere oplysninger om indsamling og genbrug af gamle produkter og batterier ved at kontakte dine lokale myndigheder, de kommunale renovationsmyndigheder eller den forhandler, hvor du købte produktet.

#### [For erhvervsbrugere i EU]

Kontakt din forhandler eller leverandør for at få flere oplysninger, hvis du ønsker at bortskaffe elektrisk og/eller elektronisk udstyr.

#### [Oplysninger om bortskaffelse i lande uden for EU]

Disse symboler har kun gyldighed i EU. Kontakt dine lokale myndigheder eller din forhandler, og spørg efter den korrekte bortskaffelsesmetode.

#### Bemærkning vedrørende batterisymbolet (de to nederste symboleksempler):

Dette symbol kan blive brugt i sammenhæng med et kemisk symbol. I dette tilfælde skal det overholde de krav, der er angivet i direktivet for det pågældende kemikalie.

Cd

(weee\_battery\_eu\_da\_01)

### Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier



De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsaffall.

För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga samlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning och direktiven 2002/96/EC samt 2006/66/EC.

Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

#### [För företagare inom EU]

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

#### [Information om sophantering i andra länder utanför EU]

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

#### Kommentar ang. batterisymbolen (de två nedersta symbolexemplen):

Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

Cd

(weee\_battery\_eu\_sv\_01)

### Informacije korisnicima o prikupljanju i odlaganju stare opreme i istrošenih baterija



Ovi simboli na proizvodima, pakiranju i/ili pratećim dokumentima znače da se upotrijebljeni električki i elektronički proizvodi i baterije ne bi trebali miješati s uobičajenim kućanskim otpadom. Za pravilno tretiranje, oporavak i recikliranje starih proizvoda i istrošenih baterija odnesite ih na odgovarajuća sabirna mjesta sukladno vašem nacionalnom zakonodavstvu i Smjernicama 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Odlaganjem ovih proizvoda i baterija na ispravan način pomoći ćete sačuvati vrijedne resurse i spriječiti sve potencijalne negativne učinke na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi mogli nastati zbog neprikladnog postupanja s otpadom.



Za više informacija o prikupljanju i recikliranju starih proizvoda i baterija obratite se lokalnim nadležnim tijelima, službi za odlaganje otpada ili prodajnom mjestu na kojem ste proizvode kupili.

#### [Za poslovne korisnike u Europskoj uniji]

Ako želite odbaciti električnu i elektroničku opremu, za više se informacija obratite prodavaču ili dobavljaču.

#### [Informacije o odlaganju u ostalim zemljama izvan Europske unije]

Ovi simboli važeći su samo u Europskoj uniji. Ako želite odbaciti ove proizvode, za ispravan se način odlaganja obratite svojim lokalnim nadležnim tijelima ili dobavljaču.



#### Napomena za simbole baterije (donja dva primjera simbola):

Ovaj se simbol može koristiti u kombinaciji s kemijskim simbolom. U tom se slučaju pridržava zahtjeva koje je postavila Direktiva za predmetnu kemikaliju.

Cd

(weee\_battery\_eu\_hr\_01)

### Eski Ekipmanların ve Kullanılmış Pillerin Toplanması ve Atılması Hakkında Kullanıcıları Yönelik Bilgiler



Ürünler, paketler ve/veya birlikte gelen belgeler üzerindeki bu semboller, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürün ve pillerin genel ev atıkları ile karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir.

Eski ürünlerin ve kullanılmış pillerin doğru biçimde değerlendirilmesi, kurtarılması ve geri dönüştürülmesi amacıyla, lütfen bu ürünleri ulusal yasalara ve 2002/96/EC ile 2006/66/EC Direktiflerine uygun olarak mevcut toplama noktalarına götürün.

Bu ürünleri ve pilleri doğru şekilde atarak değerli kaynakların korunmasına ve aksi durumda atıkların uygunsuz değerlendirilmesinden doğabilecek insan sağlığı ve doğa üzerindeki olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olursunuz.



Eski ürünler ile pillerin toplanması ve geri dönüştürülmesi hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel belediyenize, atık tasfiye hizmetinize veya öğeleri satın aldığınız satış noktasına başvurun.

#### [Avrupa Birliği'ndeki işletme kullanıcıları için]

Elektrikli ve elektronik ekipmanınızı atmak istiyorsanız, daha fazla bilgi için lütfen satıcınıza veya dağıtıcınıza başvurun.

#### [Avrupa Birliği dışındaki Ülkelerdeki Tasfiye işlemi hakkında bilgi]

Bu semboller yalnızca Avrupa Birliği'nde geçerlidir. Bu öğeleri atmak istiyorsanız, doğru tasfiye yöntemi hakkında bilgi almak üzere lütfen yerel yetkili birimlerimize veya satıcınıza başvurun.



#### Pil sembolü (aşağıdaki iki sembol örneği) için not:

Bu sembol, bir kimyasal sembol ile birlikte kullanılabilir. Bu durumda, söz konusu kimyasallara yönelik Direktif tarafından belirlenen gereksinimler geçerli olur.

Cd

(weee\_battery\_eu\_tr\_01)

## Over de handleidingen

---

Naast de gebruikershandleiding is ook het volgende online materiaal (PDF-bestanden) beschikbaar.



### **Song Book (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)**

Bevat de muzieknotatie van de vooraf ingestelde songs (behalve de demosongs) van dit instrument. Nadat u de gebruikersregistratie op onderstaande website hebt ingevuld, kunt u dit songboek kosteloos downloaden.

#### **Yamaha Online Member**

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

U hebt de PRODUCT ID op het blad (Online Member Product Registration), dat bij deze handleiding is geleverd, nodig om het gebruikersregistratieformulier in te vullen.

## Meegeleverde accessoires

---

- Gebruikershandleiding (dit boek)
- Netadapter\*<sup>1</sup>
- Muziekstandaard
- Online Member Product Registration\*<sup>2</sup>

\*1: Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

\*2: U hebt de PRODUCT ID op dit blad nodig bij het invullen van het gebruikersregistratieformulier.

**Dank u voor de aanschaf van dit Yamaha Digital Keyboard!**

**We adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u volledig gebruik kunt maken van de geavanceerde en handige functies van het instrument.**

**Daarnaast raden wij u aan deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats te bewaren voor toekomstige referentie.**

# Inhoudsopgave

Over de handleidingen .....	5	<b>Songs afspelen</b> .....	<b>23</b>
Meegeleverde accessoires .....	5	Een demosing beluisteren .....	23
<b>Opstellen</b>		Een song selecteren en afspelen .....	23
<b>Bedieningspaneel en aansluitingen</b> .....		BGM afspelen .....	23
<b>10</b>		Song Snel vooruitspoelen, Snel terugspoelen en Pauze .....	24
<b>Opstellen</b> .....		De melodievoice wijzigen .....	24
<b>12</b>		A-B Repeat .....	24
Spanningsvereisten .....	12	Elke partij in-/uitschakelen .....	25
De muziekstandaard gebruiken .....	13	<b>Het geluid van de akkoorden beluisteren en ervaren (Akkoordenstudie)</b> .....	
Hoofdtelefoon (afzonderlijk verkocht) en externe audioapparatuur aansluiten .....	13	<b>26</b>	
Een voetschakelaar aansluiten op de aansluiting [SUSTAIN] .....	13	Het geluid van één akkoord beluisteren en ervaren .....	26
Het instrument aan-/uitzetten .....	13	Het geluid van basisakkoordprogressies beluisteren en ervaren .....	26
Automatische uitschakelfunctie .....	14	<b>De songlesfunctie gebruiken</b> .....	
Het volume instellen .....	14	<b>27</b>	
Een EQ-instelling selecteren voor het beste geluid .....	14	Listening, Timing en Waiting .....	27
<b>Display-items en basishandelingen</b> .....		Oefenen met Songles .....	27
<b>15</b>		<b>Een extern audioapparaat via de ingebouwde luidsprekers weergeven</b> .....	
Display-items .....	15	<b>28</b>	
Basisbediening .....	15	<b>Uw performance opnemen (Frasen opnemen)</b> .....	
<b>Referentie</b>		<b>29</b>	
<b>Diverse instrumentvoices bespelen</b> .....		<b>De functies</b> .....	
<b>16</b>		<b>30</b>	
Een voice selecteren .....	16	<b>Back-up en initialisatie</b> .....	
Leuke geluiden .....	16	<b>32</b>	
De 'Grand Piano' (vleugel) bespelen .....	16	Back-upparameters .....	32
De metronoom gebruiken .....	17	Initialisatie .....	32
Spelen met verbeterd, ruimtelijker geluid (Ultra-Wide Stereo) .....	17	<b>Bijlage</b>	
Andere effecten op het geluid toepassen .....	17	<b>Problemen oplossen</b> .....	
<b>Speelstijlen</b> .....		<b>33</b>	
<b>18</b>		<b>Specificaties</b> .....	
Stijlvariaties - secties .....	19	<b>34</b>	
Het tempo wijzigen .....	19	<b>Index</b> .....	
Akkoordtypen voor het afspelen van een stijl .....	20	<b>35</b>	
Akkoorden opzoeken in het woordenboek voor akkoorden .....	21	<b>Voicelijst</b> .....	
<b>Het toetsenbord bespelen met twee personen (Duo-modus)</b> .....		<b>36</b>	
<b>22</b>		<b>Lijst met drumkits</b> .....	
		<b>39</b>	
		<b>Songlijst</b> .....	
		<b>42</b>	
		<b>Stijlijst</b> .....	
		<b>44</b>	
		<b>Effecttypelijst</b> .....	
		<b>45</b>	

# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.

### Voor netadapter



## WAARSCHUWING

- Deze netadapter is uitsluitend bedoeld voor gebruik met elektronische instrumenten van Yamaha. Gebruik de netadapter niet voor andere doeleinden.
- Alleen voor binnenshuis gebruik. Niet gebruiken in vochtige omgevingen.



## VOORZICHTIG

- Zorg er bij het opstellen voor dat het stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de aan/uit-schakelaar van het instrument bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker van de netadapter uit het stopcontact. Als de netadapter is aangesloten op de AC-uitgang, is er nog een minimale stroomdoorvoer, zelfs als de aan/uit-schakelaar is uitgeschakeld. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

### Voor PSR-E253/YPT-255



## WAARSCHUWING

**Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:**

### Spanningsvoorziening/netadapter

- Plaats het netsnoer niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming en kachels. Verbuig of beschadig het snoer ook niet en plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven adapter (pagina 34). Gebruik van een andere adapter kan beschadiging of oververhitting veroorzaken.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

### Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Maak het instrument nooit open en probeer niet de inwendige onderdelen te demonteren of te wijzigen. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het instrument. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

## Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

## Batterij

- Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ontploffing, brand, oververhitting of lekken van batterijvloeistof.
  - Probeer batterijen nooit te openen of te demonteren.
  - Gooi batterijen nooit in het vuur.
  - Probeer geen niet-oplaadbare batterijen op te laden.
  - Houd de batterijen uit de buurt van voorwerpen die metaal bevatten, zoals kettingen, haarspelden, munten en sleutels.
  - Gebruik alleen het opgegeven batterijtype (pagina 34).
  - Gebruik nieuwe batterijen en zorg dat alle batterijen van hetzelfde type en hetzelfde model zijn en door dezelfde fabrikant zijn gemaakt.
  - Vergewis u er van dat de batterijen altijd op de juiste manier geplaatst worden (let op de + en - tekens).
  - Haal de batterijen uit het instrument als u het gedurende een langere periode niet gebruikt.

- Als u Ni-MH-batterijen gebruikt, volgt u de aanwijzingen die bij de batterijen zijn geleverd. Gebruik voor het opladen alleen het aangegeven oplaadapparaat.

- Houd batterijen uit de buurt van kleine kinderen, die ze per ongeluk kunnen inslikken.
- Vermijd contact met de vloeistof uit lekke batterijen. Wanneer batterijvloeistof in contact komt met uw ogen, mond of huid, spoelt u het desbetreffende lichaamsdeel onmiddellijk met water en raadpleegt u een arts. Batterijvloeistof is corrosief en kan gezichtsverlies of chemische brandwonden veroorzaken.

## Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. (Als u batterijen gebruikt, verwijdert u alle batterijen uit het instrument.) Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
  - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
  - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.



## VOORZICHTIG

**Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:**

## Spanningsvoorziening/netadapter

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdert uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

## Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom

naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

- Gebruik uitsluitend de/het voor het instrument bedoelde standaard/rek. Gebruik uitsluitend de meegeleverde schroeven om de standaard of het rek te bevestigen. Als u dit niet doet, kunnen de inwendige onderdelen beschadigd raken en kan het instrument omvallen.
- Gebruik uitsluitend de standaard die voor uw instrument wordt aanbevolen. Gebruik uitsluitend de bijgeleverde schroeven om deze te bevestigen. Als u dit niet doet, kunnen de inwendige onderdelen beschadigd raken en kan het instrument omvallen.

## Aansluitingen

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumeniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagstniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.



## Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vinger of hand in de openingen van het instrument.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van het paneel of het keyboard en laat geen voorwerpen vallen in deze openingen. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen, schade aan het instrument of andere eigendommen of een verstoring van de werking veroorzaken.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt. Zelfs als de [ ]-schakelaar (STANDBY/ON) in de stand-bypositie staat, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument.

Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt. Lege batterijen vallen onder Klein Chemisch Afval en dienen als zodanig te worden behandeld.

### LET OP

Houd u aan onderstaande waarschuwingen om storingen/schade aan het apparaat en schade aan de gegevens of andere eigendommen te voorkomen.

#### ■ Behandeling

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of de radio kunnen bijgeluid genereren. Als u het instrument samen met een toepassing op uw iPhone, iPad of iPod touch gebruikt, adviseren we u om de vliegtuigmodus op dat apparaat aan te zetten, om bijgeluiden als gevolg van communicatie te vermijden.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen of aan extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming van het bedieningspaneel, beschadiging van de interne componenten of instabiele werking te voorkomen. (Gecontroleerd bedrijfstemperatuurbereik: 5 - 40 °C (41 - 104 °F).)
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het toetsenbord tot gevolg kan hebben.

#### ■ Onderhoud

- Reinig het instrument altijd met een zachte doek. Gebruik geen ververdunders, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

#### ■ Gegevens opslaan

- Sommige data van dit instrument (pagina 32) blijven behouden als het instrument wordt uitgezet. De opgeslagen data kunnen echter verloren gaan door een technisch probleem, bedieningsfout enzovoort.

## Informatie

#### ■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-gegevens en/of audiogegevens, is strikt verboden, uitgezonderd voor persoonlijk gebruik.

- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.
- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

- Dit product bevat en gaat vergezeld van inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvoor Yamaha over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Vanwege auteursrechtwetten en andere relevante wetten is het NIET toegestaan om media te distribueren waarop deze inhoud is opgeslagen of opgenomen indien deze nagenoeg niet verschillen van die in het product.

\* Onder de hierboven beschreven inhoud vallen computerprogramma's, begeleidingsstijldata, MIDI-data, WAVE-data, voice-opnamedata, muzieknotaties, muzieknotatiedata enzovoort.

\* U mag media distribueren waarop uw performance of muziekproductie, gemaakt met deze inhoud, is opgenomen. In dergelijke gevallen hebt u geen toestemming nodig van Yamaha Corporation.

#### ■ Functies/data die bij het instrument zijn meegeleverd

- Sommige vooraf ingestelde songs zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.

#### ■ Over deze handleiding

- De afbeeldingen en LCD-schermen zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- iPhone, iPad en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

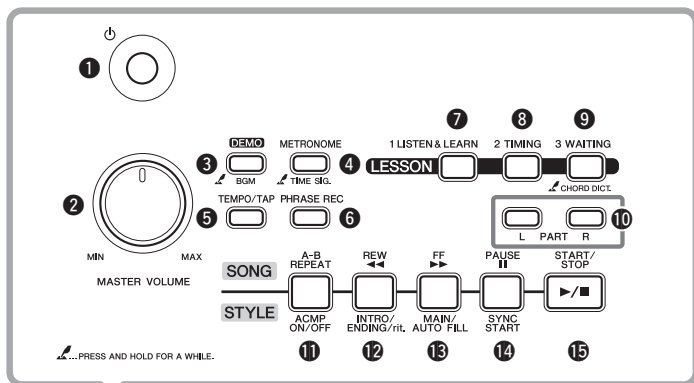
Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de onderzijde van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

Modelnummer \_\_\_\_\_

Serienummer \_\_\_\_\_

# Bedieningspaneel en aansluitingen

## Voorpaneel

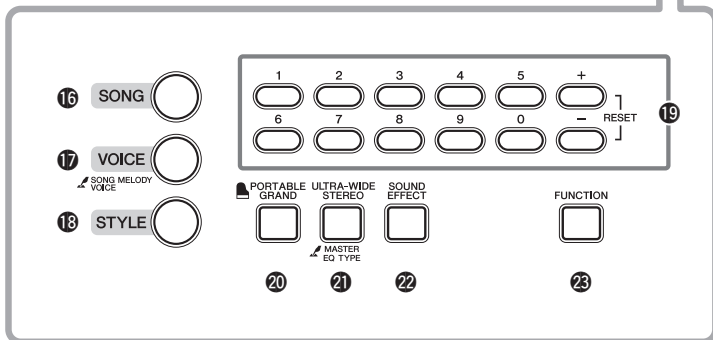
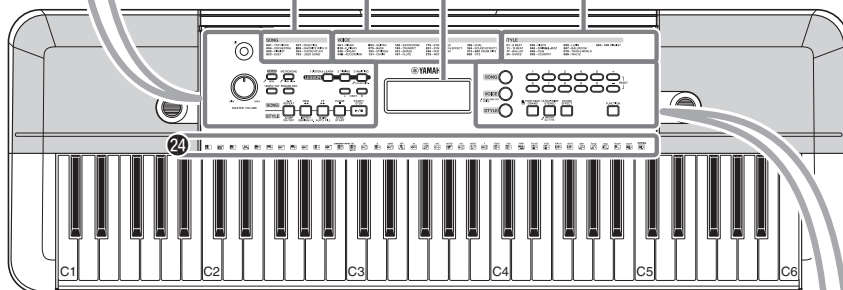


**Songlijst**  
(pagina 42)

**Voicelijst**  
(pagina 36)

**Display**  
(pagina 15)

**Stijlijst**  
(pagina 44)



❶	[⏻] (Standby/On)-schakelaar .....	pagina 13
❷	Draaiknop [MASTER VOLUME] .....	pagina 14
❸	Knop [DEMO] .....	pagina 23
❹	Knop [METRONOME] .....	pagina 17
❺	Knop [TEMPO/TAP] .....	pagina 19
❻	Knop [PHRASE REC] .....	pagina 29
❼	Knop [1 LISTEN & LEARN] .....	pagina 27
❽	Knop [2 TIMING] .....	pagina 27
❾	Knop [3 WAITING] .....	pagina 27
❿	LESSON PART	
	Knop [L] .....	pagina 27
	Knop [R] .....	pagina 27

### In de songmodus

❶	Knop [A-B REPEAT] .....	pagina 24
❷	Knop [REW] .....	pagina 24
❸	Knop [FF] .....	pagina 24
❹	Knop [PAUSE] .....	pagina 24

### In de stijlmodus


❶	Knop [ACMP ON/OFF] .....	pagina 18
❷	Knop [INTRO/ENDING/rit.] .....	pagina 19
❸	Knop [MAIN/AUTO FILL] .....	pagina 19
❹	Knop [SYNC START] .....	pagina 18
❺	Knop [START/STOP] .....	pagina 23
❻	Knop [SONG] .....	pagina 23
❼	Knop [VOICE] .....	pagina 16
❽	Knop [STYLE] .....	pagina 18
❾	Numerieke knoppen [0]–[9], [+], [-] .....	pagina 15
❿	Knop [PORTABLE GRAND] .....	pagina 16
⓫	Knop [ULTRA-WIDE STEREO] .....	pagina 17
⓬	Knop [SOUND EFFECT] .....	pagina 16
⓭	Knop [FUNCTION] .....	pagina 30
⓮	Drumafbeeldingen voor de drumkit .....	pagina 16

Elke afbeelding geeft het drum- of percussie-instrument aan dat is toegewezen aan de corresponderende toets voor 'Standard Kit 1'.

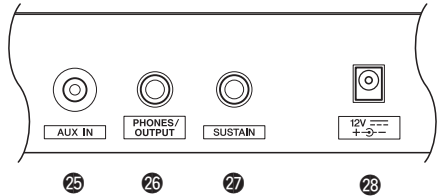
### Toetsenbord

Omdat dit keyboard niet aanslaggevoelig is, verandert het geluidsniveau niet wanneer u de toetsen harder of zachter bespeelt. Daarom klinkt uw spel mogelijk anders dan in de vooraf ingestelde songs.

### Het symbool 'Ingedrukt houden'

 Knoppen met deze indicatie kunnen worden gebruikt om een volgende functie op te roepen als de betreffende knop ingedrukt wordt gehouden. Houd deze knop ingedrukt tot de functie is opgeroepen.

## Achterpaneel



❶	[AUX IN]-aansluiting .....	pagina 28
❷	[PHONES/OUTPUT]-aansluiting .....	pagina 13
❸	[SUSTAIN]-aansluiting .....	pagina 13
❹	DC IN-aansluiting .....	pagina 12

## Spanningsvereisten

Hoewel het instrument zowel via een netadapter als via batterijen kan worden gevoed, beveelt Yamaha het gebruik van een netadapter aan, wanneer dat mogelijk is. Het gebruik van een netadapter is milieuvriendelijker dan batterijen.

## Een netadapter gebruiken

- 1 Zorg dat het instrument is uitgezet (de display met achtergrondverlichting staat uit).

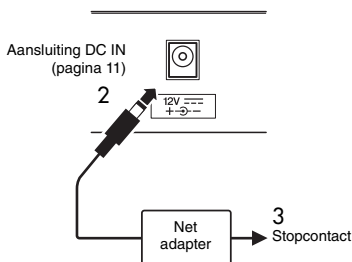
### ⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik *alleen* de aangegeven adapter (pagina 34). Gebruik van een andere adapter kan oververhitting van het instrument en defecten veroorzaken.
- Zie Voor de netadapter met een verwijderbare stekker (pagina 46).

- 2 Sluit de netadapter aan op de aansluiting DC IN (spanningsvoorzieningsaansluiting).
- 3 Sluit de netadapter aan op een stopcontact.

### ⚠ VOORZICHTIG

- Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het gebruikte stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de aan/uit-schakelaar bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.



### OPMERKING

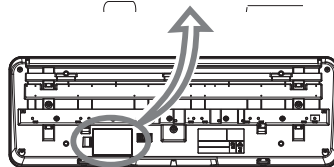
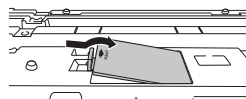
- Volg deze procedure in omgekeerde volgorde om de netadapter los te maken nadat u het instrument hebt uitgeschakeld.
- Er wordt automatisch gebruik gemaakt van de netadapter wanneer een netadapter is aangesloten terwijl ook batterijen in het instrument zijn geplaatst.

## Batterijen gebruiken

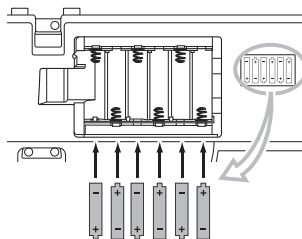
Dit instrument vereist zes alkaline- (LR6) of mangaanbatterijen (R6) of oplaadbare Ni-MH-batterijen van AA-formaat. Voor dit instrument worden de alkalinebatterijen of oplaadbare Ni-MH-batterijen aanbevolen omdat andere typen kunnen leiden tot slechtere batterijprestaties.

## ■ De batterijen installeren

- 1 Controleer of het instrument is uitgeschakeld.
- 2 Open het batterijcompartimentklepje aan de onderkant van het instrument.



- 3 Plaats de zes nieuw batterijen en let daarbij goed op de polariteitsaanduidingen (+/-) aan de binnenzijde van het compartiment.



- 4 Plaats het compartimentklepje terug en let erop dat het goed vastklikt.

### LET OP

- Wanneer u de netadapter aansluit of loskoppelt terwijl de batterijen zijn geïnstalleerd, wordt het instrument mogelijk uitgeschakeld. Dit kan leiden tot verlies van data die op dat moment worden opgenomen of overgebracht.
- Wijzig de instelling van het instrument afhankelijk van het type batterij dat u gebruikt (Batterijtype; pagina 34).

Als de batterijspanning te laag wordt voor een betrouwbare werking, kan het volume teruglopen, het geluid vervormd klinken of kunnen er zich andere problemen voordoen. Als dit gebeurt moet u alle batterijen vervangen door nieuwe of opgeladen batterijen.

### OPMERKING

- Met dit instrument kunt u de batterijen niet opladen. Gebruik voor het opladen alleen de aangegeven oplader.
- Er wordt automatisch gebruik gemaakt van de netadapter wanneer een netadapter is aangesloten terwijl ook batterijen in het instrument zijn geplaatst.

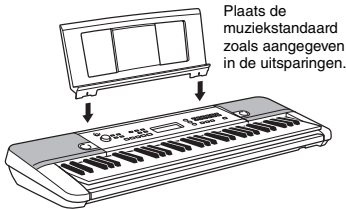
## ■ Het type batterij instellen

Nadat u de nieuwe batterijen hebt geïnstalleerd en de stroom hebt ingeschakeld, moet u het type batterij correct instellen (oplaadbaar of niet oplaadbaar) via functienummer 023 (pagina 31).

### LET OP

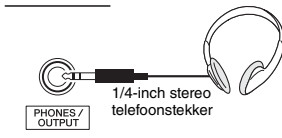
- Een onjuiste instelling van het type batterij kan de levensduur van de batterij verkorten. Zorg ervoor dat u het type batterij correct instelt.

## De muziekstandaard gebruiken



Plaats de muziekstandaard zoals aangegeven in de uitsparingen.

## Hoofdtelefoon (afzonderlijk verkocht) en externe audioapparatuur aansluiten



Hier kunt u een stereo hoofdtelefoon met een 1/4-inch hoofdtelefoonstekker aansluiten voor ongestoord beluisteren. De luidsprekers worden automatisch uitgeschakeld wanneer u een stekker in deze aansluiting steekt.

De [PHONES/OUTPUT]-aansluiting functioneert ook als externe uitgang. U kunt de [PHONES/OUTPUT]-aansluiting verbinden met een computer, een keyboardversterker, stereo-installatie, mixer, recorder of een ander lijnniveau-audioapparaat. Het uitgangssignaal van het instrument wordt dan naar dat apparaat gestuurd.

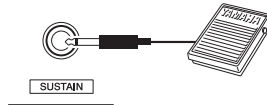
### ⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.
- Zet alle volumenniveaus zo laag mogelijk en schakel de stroom van alle componenten uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten.

### LET OP

- Als het geluid van het instrument wordt uitgevoerd naar een extern apparaat, zet dan eerst het instrument aan en vervolgens het externe apparaat. Draai deze volgorde om als u de apparatuur uitzet.

## Een voetschakelaar aansluiten op de aansluiting [SUSTAIN]



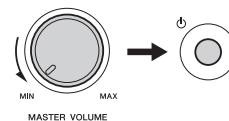
U kunt tijdens het spelen een natuurlijke sustain produceren door een voetschakelaar (FC5/FC4A; afzonderlijk verkocht) in te drukken die op de aansluiting [SUSTAIN] is aangesloten.

### OPMERKING

- Controleer voor u het instrument aanzet of de voetschakelaar juist is aangesloten op de aansluiting [SUSTAIN].
- Houd de voetschakelaar niet ingedrukt op het moment dat u het instrument aanzet. Hierdoor wijzigt u de herkende polariteit van de voetschakelaar, wat een omgekeerde werking tot gevolg heeft.
- De sustainfunctie heeft geen invloed op stijl (automatische begeleiding; pagina 18).

## Het instrument aan-/uitzetten

- 1 Draai de draaiknop [MASTER VOLUME] naar links naar MIN.



- 2 Druk op de schakelaar [⏻] (Standby/On) om het instrument aan te zetten. Pas de draaiknop [MASTER VOLUME] aan terwijl u het toetsenbord bespeelt. Als u het instrument wilt uitzetten, drukt u nogmaals een seconde op de schakelaar [⏻] (Standby/On).

### ⚠ VOORZICHTIG

- Bij het gebruik van een netadapter verbruikt het instrument zelfs wanneer het is uitgezet nog een kleine hoeveelheid elektrische stroom. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u de netadapter uit het stopcontact haalt.

## Automatische uitschakelfunctie

Om onnodig stroomverbruik te voorkomen, heeft dit instrument een functie voor automatisch uitschakelen waarmee de stroom automatisch wordt uitgeschakeld als het instrument gedurende een opgegeven tijd niet is gebruikt. De hoeveelheid tijd die verstrijkt voordat het instrument automatisch wordt uitgezet, is standaard ingesteld op 30 minuten.

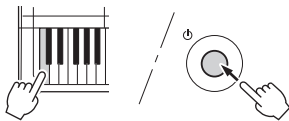
### ■ De tijd instellen die moet verstrijken voordat Automatisch uitschakelen wordt uitgevoerd:

Druk een aantal keer op de knop [FUNCTION] tot 'AutoOff' (functie 022; pagina 31) wordt weergegeven, en gebruik dan de knop [+] of [-] om de gewenste waarde te selecteren.

**Instellingen:** OFF, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minuten)  
**Standaardwaarde:** 30 (minuten)

### ■ De functie Automatische uitschakelen uitzetten:

Zet het instrument uit en zet het vervolgens weer aan door op de schakelaar [ ] (Standby/On) te drukken terwijl u de laagste toets ingedrukt houdt. U kunt de functie Automatische uitschakelen ook uitschakelen door Off in functienummer 022 (pagina 31) te selecteren.



#### OPMERKING

- In het algemeen blijven de data en instellingen behouden, zelfs als de stroom uitvalt. Zie pagina 32 voor meer informatie.

#### LET OP

- Afhankelijk van de status van het instrument wordt het instrument mogelijk niet automatisch uitgeschakeld, ook niet nadat de opgegeven periode is verstreken. Zet het instrument altijd handmatig uit als u het niet gebruikt.
- Als het instrument een bepaalde periode niet wordt gebruikt tijdens het is aangesloten op een extern apparaat zoals een versterker, luidspreker of computer, volg dan de instructies in de gebruikershandleiding voor het uitschakelen van het instrument en de aangesloten apparaten, om schade aan apparaten te voorkomen. Als u niet wilt dat het instrument automatisch wordt uitgeschakeld als er een apparaat is aangesloten, zet u de functie Automatisch uitschakelen uit.

## Het volume instellen

Wanneer u begint te spelen, kunt u de draaiknop [MASTER VOLUME] gebruiken om het volume van het gehele keyboardgeluid aan te passen.



#### ⚠ VOORZICHTIG

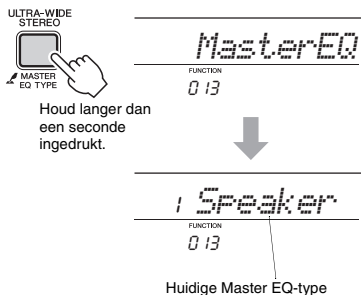
- Gebruik dit instrument niet gedurende een langere periode op een hoog volumeniveau, aangezien dit uw gehoor kan beschadigen.

## Een EQ-instelling selecteren voor het beste geluid

Zes verschillende masterequalizer-instellingen (EQ) laten u het best mogelijke geluid horen wanneer u met verschillende reproductiesystemen luistert: de interne luidsprekers, de hoofdtelefoon of een extern luidsprekersysteem.

### 1 Hou de knop [ULTRA-WIDE STEREO] langer dan een seconde ingedrukt om '013 MasterEQ' (Functie 013; pagina 31) op te roepen.

'MasterEQ' wordt enkele seconden op de display weergegeven waarna het huidige Master EQ-type wordt weergegeven.



### 2 Gebruik de knop [+] of [-] om het gewenste type Master EQ te selecteren.

#### Master EQ-typen

1	Speaker (Luidspreker)	Ideaal om via de ingebouwde luidsprekers van het instrument te luisteren.
2	Headphone (Hoofdtelefoon)	Ideaal voor hoofdtelefoon of om via de externe luidsprekers te luisteren.
3	Boost (Volumeversterking)	Zorgt voor een krachtiger geluid.
4	Piano	Ideaal voor performance van solo voor piano.
5	Bright (Helder)	Verlaagt het middenbereik voor een helderder geluid.
6	Mild	Verlaagt het hoog bereik voor een zachter geluid.

# Display-items en basishandelingen

## Display-items

### Notatie

Gewoonlijk geeft deze de noten aan die u speelt. Tijdens de songlesfunctie worden hier de huidige noten en het akkoord van het afspelen weergegeven. Wanneer de functie Dictionary (woordenboek) (pagina 21) wordt gebruikt, worden de noten weergegeven van het akkoord dat u opgeeft.

#### OPMERKING

- Noten die onder of boven de notenbalk vallen, worden met 'bva' aangegeven.
- Bij enkele specifieke akkoorden kan het voorkomen dat vanwege ruimtebeperkingen op de display niet alle noten worden weergegeven.

### Song/Voice/Style

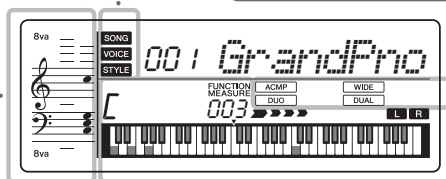
Deze geven de werkinstelling van het instrument aan.

SONG  
VOICE  
STYLE

### Aan/uit-status

Elke indicatie wordt weergegeven wanneer de corresponderende functie is ingeschakeld.

- WIDE ... Ultra-Wide Stereo (pagina 17)
- ACMP ... Automatische begeleiding (pagina 18)
- DUAL ... Geeft aan dat er een dual-voice (nr. 309–323) is geselecteerd.
- DUO ... Duo (pagina 22)



### Akkoord

Geeft het akkoord aan dat in het bereik voor automatische begeleiding (pagina 18) op het toetsenbord wordt gespeeld of dat met het afspelen van een song is opgegeven.



### Maat of functie

Geeft doorgaans het huidige maatnummer van de huidige stijl of song aan. Wanneer de knop [FUNCTION] (pagina 30) wordt gebruikt, geeft deze het functienummer weer.

MEASURE FUNCTION  
003 023

### Keyboarddisplay

Hier worden de noten aangegeven die op dat moment worden gespeeld. In de lesfunctie voor een song worden hier de noten van de melodie en akkoorden van een song weergegeven. Hier worden ook de noten van een akkoord aangegeven, zowel bij het spelen van een akkoord als bij het gebruik van de woordenboekfunctie, pagina 21.



### Songtrackstatus

Geeft de aan/uit-status aan van het afspelen van een song of doeltrack van songopname (pagina 25).



R Aan: track bevat data

R Uit: track is gedempt of bevat geen data

### Tel

Geeft de huidige tel van het afspelen aan.



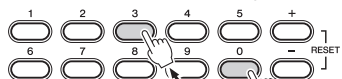
## Basisbediening

Voordat u het instrument gaat gebruiken, is het misschien handig om vertrouwd te raken met onderstaande basisregelaars, waarmee u items kunt selecteren en waarden kunt wijzigen.

### ■ Nummerknoppen

Gebruik de nummerknoppen als u een item of waarde rechtstreeks wilt invoeren. Bij nummers die met een of twee nullen beginnen, kunt u de eerste nullen weglaten.

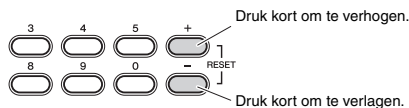
Voorbeeld: selectie van voice 003, Bright Piano.



Druk op de nummerknoppen [0], [0], [3] of druk gewoon op [3].

### ■ Knoppen [+] en [-]

Druk kort op de knop [+] om de waarde met 1 te verhogen of druk kort op de knop [-] om de waarde met 1 te verlagen. Houd deze knoppen ingedrukt om de waarde doorlopend te verhogen of te verlagen.



# Diverse instrumentvoices bespelen

**Naast piano, orgel en andere 'standaard' toetseninstrumenten bevat dit instrument een groot aantal voices zoals gitaar, bas, strijkinstrumenten, saxofoon, trompet, drums en percussie, en zelfs geluidseffecten, waardoor u een grote verscheidenheid aan muziekgeluiden hebt.**

## Een voice selecteren

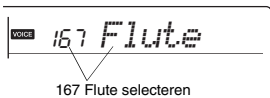
### 1 Druk op de knop [VOICE].

Het nummer en de naam van de voice worden weergegeven.

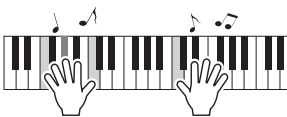


### 2 Selecteer de gewenste voice met de nummerknoppen [0]–[9] en de knoppen [+] en [-].

Raadpleeg de voicelijst op pagina 36.



### 3 Bespeel het toetsenbord.



#### Vooraf ingestelde voicetypen

001–372	Instrumentvoices (inclusief geluidseffecten).
373–385 (drumkit)	Verscheidene drum- en percussiegeluiden zijn toegewezen aan afzonderlijke toetsen, waarmee u ze kunt afspelen. U vindt meer informatie over de instrumenten en toetswijzingen van elke drumkit in de lijst met drumkits op pagina 39.
000	<b>One Touch Setting</b> De functie One Touch Setting selecteert automatisch de juiste voice wanneer u een stijl of song selecteert (behalve de song die wordt ingevoerd vanuit de [AUX IN]-aansluiting. Selecteer voicenummer '000' om deze functie aan te zetten.

## Leuke geluiden

U kunt diverse geluidseffecten afspelen met het toetsenbord: blaffen, balken, gillen en nog veel meer. Druk op de knop [SOUND EFFECT].



Probeer elke toets en laat u verrassen door de geluiden! Vergeet de zwarte toetsen niet! Druk nadat u deze geluiden hebt uitgeprobeerd op de knop [PORTABLE GRAND] om de instrumentvoice opnieuw in te stellen op de standaardinstelling van voice 'Grand Piano'. U vindt meer informatie over de geluidseffecten die aan elke toets zijn toegewezen in de lijst met drumkits (voicennr. 152) op pagina 39.

## De 'Grand Piano' (vleugel) bespelen

Druk op de knop [PORTABLE GRAND] als u de diverse instellingen wilt resetten naar de standaardinstellingen en gewoon een piano wilt bespelen.



De voice '001 Grand Piano' wordt automatisch geselecteerd als de Voice.



## De metronoom gebruiken

Het instrument beschikt over een ingebouwde metronoom (een apparaat dat een exact tempo aanhoudt). Dit is een handig hulpmiddel bij het oefenen.

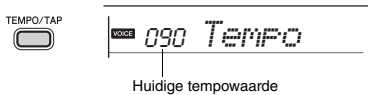
### 1 Druk op de knop [METRONOME] om de metronoom te starten.



### 2 Druk nogmaals op de knop [METRONOME] als u de metronoom wilt stoppen.

#### Het tempo wijzigen:

Druk op de knop [TEMPO/TAP] om de waarde van Tempo op te roepen en gebruik vervolgens de nummerknoppen [0] t/m [9], [+], [-] om het tempo aan te passen.



Druk tegelijkertijd op de knoppen [+] en [-] als u de waarde onmiddellijk wilt resetten naar het standaardtempo.

#### De maatsoort instellen:

Druk op de knop [METRONOME] en houd deze ingedrukt om 'TimeSigN' (functie 016; pagina 31) op te roepen, en gebruik vervolgens de nummerknoppen.

#### Het metronoomvolume instellen:

U kunt deze instellen met functienummer 017 (pagina 31).

## Spelen met verbeterd, ruimtelijker geluid (Ultra-Wide Stereo)

U kunt het toetsenbord bescapen met een ruimtelijk, breder geluidseffect dat u het gevoel geeft dat u het geluid buiten de luidsprekers hoort door het Ultra-Wide Stereo-effect in te schakelen.

### 1 Druk op de knop [ULTRA-WIDE STEREO] om deze in te schakelen.



Wordt weergegeven als Ultra-Wide Stereo is ingeschakeld.

Het geluid breidt zich om u heen uit, net alsof de luidspreker zich buiten het instrument bevindt.

### 2 Druk opnieuw op de knop [ULTRA-WIDE STEREO] om deze uit te schakelen.

#### Het type Ultra-Wide Stereo bepalen:

Druk enkele keren op de knop [FUNCTION] om 'Wide' (functie 014; pagina 31) op te roepen, en gebruik vervolgens de nummerknoppen.

## Andere effecten op het geluid toepassen

Dit instrument kan op het geluid van het instrument de onderstaande effecten toepassen.

#### ●Reverb

Voegt de ambiance van een club of concertzaal toe aan het geluid. Hoewel het meest geschikte Reverb-type wordt opgeroepen als u een Song of Style selecteert, kunt u een ander type selecteren via functienummer 009 (pagina 31). U kunt de diepte van de Reverb ook instellen via functienummer 010 (pagina 31).

#### ●Chorus

Hiermee klinkt de voice voller, warmer en ruimtelijker. Hoewel het meest geschikte Chorus-type wordt opgeroepen als u een Song of Style selecteert, kunt u een ander type selecteren via functienummer 011 (pagina 31).

#### ●Paneelsustain

Als u de parameter Sustain van functienummer 012 (pagina 31) inschakelt, kunt u aan de toetsenbordvoices een vaste, automatische sustain toevoegen. Sustain kan desgewenst ook worden toegepast met de voetschakelaar (afzonderlijk verkocht; pagina 13).

#### [OPMERKING]

- Zelfs als u paneelsustain inschakelt, zijn er voices waarop sustain niet wordt toegepast.

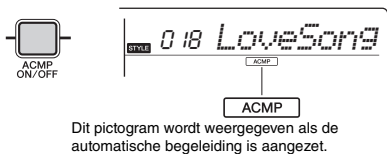
Dit instrument bevat een functie voor automatische begeleiding waarmee geschikte 'stijlen' (ritme + bas + akkoordenbegeleiding) worden afgespeeld. U kunt kiezen uit een enorm aantal stijlen voor een verscheidenheid aan muziekgenres.

## 1 U kunt de gewenste stijl selecteren door op de knop [STYLE] te drukken en vervolgens de nummerknoppen [0]–[9], [+], [-] te gebruiken.

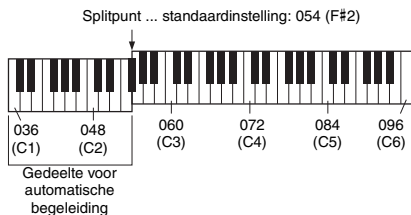
U vindt de stijlijst op het voorpaneel of in de stijlijst (pagina 44).



## 2 Druk op de knop [ACMP ON/OFF] om de automatische begeleiding aan te zetten.

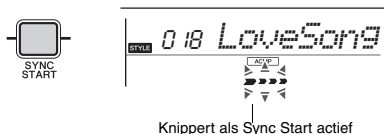


Met deze handeling wordt het gedeelte van het toetsenbord links van het splitpunt (054: F#2) het 'bereik voor automatische begeleiding', dat alleen wordt gebruikt voor het aangeven van de akkoorden.



De hoogste toets voor het gedeelte voor automatische begeleiding wordt het 'splitpunt' genoemd. Dit is standaard de toets F#2, maar kan worden gewijzigd via functienummer 005 (pagina 30).

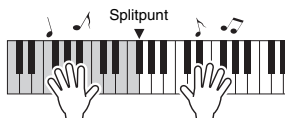
## 3 Druk op de knop [SYNC START] om Synchro Start aan te zetten.



## 4 Speel een akkoord in het bereik voor automatische begeleiding om het afspelen te starten.

Speel met uw rechterhand een melodie en met uw linkerhand akkoorden.

Voor informatie over akkoorden raadpleegt u 'Akkoordtypen voor het afspelen van een stijl' (pagina 20) of gebruikt u de Dictionary-functie voor akkoorden (pagina 21).



## 5 Druk op de knop [START/STOP] om het afspelen te stoppen.



Met 'Secities' kunt u intro-, ending- en ritmevariaties aan het afspelen van een stijl toevoegen. Voor meer informatie raadpleegt u pagina 19.

### Alleen het ritmedeelte afspelen

Als u op de knop [START/STOP] drukt (zonder de knop [ACMP ON/OFF] ingedrukt te houden in stap 2), kunt u alleen het ritmedeelte afspelen, en kunt u met het gehele bereik van het toetsenbord een melodieperformance afspelen.

#### OPMERKING

- Aangezien de stijlen van de categorie Pianist (093-100) geen ritmepartij hebben, wordt er geen geluid geproduceerd als u alleen het ritme afspeelt. Zorg er bij het bespelen van deze stijlen voor dat u stap 2 tm 4 op deze pagina uitvoert.

### Het stijlvolume aanpassen

Om de volumebalans tussen het afspelen van een stijl en het toetsenbord aan te passen, kunt u het stijlvolume aanpassen. U kunt deze instellen met functienummer 001 (pagina 30).

## Stijlvariaties - secties

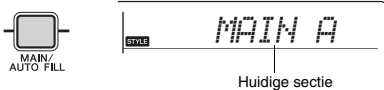
Elke stijl bestaat uit secties waarmee u het arrangement van de begeleiding kunt aanpassen aan de song die u speelt. Deze instructies geven een typisch voorbeeld voor het gebruik van secties.



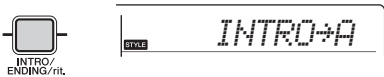
### 1-3

Gelijk aan stappen 1 tot 3 in pagina 18.

### 4 Druk op de knop [MAIN/AUTO FILL] om Main A of Main B te selecteren.



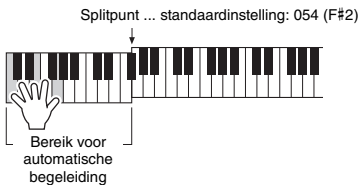
### 5 Druk op de knop [INTRO/ENDING/rit.].



Nu kunt u het afspelen van de stijl starten vanaf de sectie Intro.

### 6 Speel een akkoord met uw linkerhand om het afspelen van het intro te starten.

Speel voor dit voorbeeld een C-majeurakkoord (zoals hieronder aangegeven). Voor informatie over het invoeren van akkoorden raadpleegt u 'Akkoordtypen voor het afspelen van een stijl' op pagina 20.

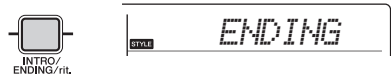


### 7 Wanneer het intro is voltooid, bespeel u het toetsenbord volgens de voortgang van de song die u speelt.

Speel akkoorden met uw linkerhand terwijl u melodieën speelt met uw rechterhand. Druk op de knop [MAIN/AUTO FILL] wanneer dat nodig is. De sectie verandert in Fill-in en vervolgens in Main A of B.



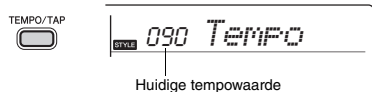
### 8 Druk op de knop [INTRO/ENDING/rit.].



De sectie schakelt over naar Ending. Wanneer het einde is voltooid, stopt het afspelen van de stijl automatisch. U kunt het einde geleidelijk laten vertragen (ritardando) door nogmaals op de knop [INTRO/ENDING/rit.] te drukken terwijl het einde wordt afgespeeld.

## Het tempo wijzigen

Druk op de knop [TEMPO/TAP] om de waarde van Tempo op te roepen en gebruik vervolgens de knoppen [-] en [+] om de waarde van Tempo aan te passen.



Druk de knoppen [+] en [-] tegelijkertijd in om de waarde te resetten naar het standaardtempo van de huidige stijl of song.

## De functie Tap gebruiken




































Terwijl een song of stijl wordt afgespeeld, kunt u het tempo wijzigen door twee keer in het gewenste tempo op de knop [TEMPO/TAP] te drukken. Als het afspelen van een song of stijl wordt gestopt, drukt u verschillende keren op de knop [TEMPO/TAP] om het afspelen te starten in het tempo waarin u tikt: vier keer voor een song of stijl met vier tellen of drie keer voor een song of stijl met drie tellen.



## Akkoordtypen voor het afspelen van een stijl

Gebruikers die niet vertrouwd zijn met akkoorden kunnen deze tabel raadplegen om te leren hoe elementaire akkoorden gespeeld moeten worden in het bereik voor automatische begeleiding op het toetsenbord. Aangezien er vele nuttige akkoorden zijn, evenals vele manieren om ze muzikaal toe te passen, wordt u aangeraden in de handel verkrijgbare boeken met akkoorden te raadplegen voor meer informatie.

★ geeft de grondtoon aan.

Majeur	Mineur	Septiem	Mineurseptiem	Majeurseptiem
<b>C</b> 	<b>Cm</b> 	<b>C7</b> 	<b>Cm7</b> 	<b>CM7</b> 
<b>D</b> 	<b>Dm</b> 	<b>D7</b> 	<b>Dm7</b> 	<b>DM7</b> 
<b>E</b> 	<b>Em</b> 	<b>E7</b> 	<b>Em7</b> 	<b>EM7</b> 
<b>F</b> 	<b>Fm</b> 	<b>F7</b> 	<b>Fm7</b> 	<b>FM7</b> 
<b>G</b> 	<b>Gm</b> 	<b>G7</b> 	<b>Gm7</b> 	<b>GM7</b> 
<b>A</b> 	<b>Am</b> 	<b>A7</b> 	<b>Am7</b> 	<b>AM7</b> 
<b>B</b> 	<b>Bm</b> 	<b>B7</b> 	<b>Bm7</b> 	<b>BM7</b> 

- Er kunnen naast de grondligging ook inversies worden gebruikt, met uitzondering van: m7, m7<sup>♯5</sup>, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7<sup>♯5</sup>, 6(9) en sus2
- Inversie van de akkoorden 7sus4 en m7(11) wordt niet herkend als de noten worden weggelaten.
- Sus2-akkoorden worden alleen aangegeven met de naam van de grondtoon.
- Wanneer u een akkoord speelt dat niet door dit instrument wordt herkend, wordt niets op de display weergegeven. In dat geval worden alleen de ritme- en baspartijen afgespeeld.

### Gemakkelijke akkoorden

Met deze methode kunt u in het begeleidingsgedeelte van het toetsenbord met één, twee of drie vingers gemakkelijk akkoorden spelen.

Voor grondtoon 'C'



**Een majeureakkoord spelen**  
Druk op de grondtoon (★) van het akkoord.



**Een mineurakkoord spelen**  
Speel de grondtoon van het akkoord met de dichtstbijzijnde zwarte toets links ervan.



**Een septiemakkoord spelen**  
Speel de grondtoon van het akkoord met de dichtstbijzijnde witte toets links ervan.



**Een mineurseptiemakkoord spelen**  
Druk de grondtoon van het desbetreffende akkoord in met de dichtstbijzijnde witte en zwarte toets links ervan (drie in totaal).

## Akkorden opzoeken in het woordenboek voor akkorden

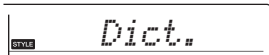
De woordenboekfunctie is handig wanneer u de naam van een bepaald akkoord kent en snel wilt leren hoe u dit akkoord kunt spelen.

### 1 Houde de knop [3 WAITING] langer dan een seconde ingedrukt om 'Dict' op te roepen.

De tekst 'Dict.' wordt op de display weergegeven.

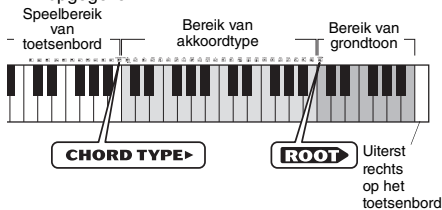


Houd langer dan een seconde ingedrukt.



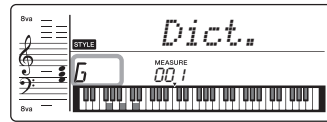
Met deze handeling verdeelt u het hele toetsenbord in drie gebieden (zie hieronder).

- Het gebied rechts van 'ROOT ▶': Hier kunt u de akkoordgrondtoon opgeven zonder dat geluid wordt geproduceerd.
- Het gebied tussen 'CHORD TYPE ▶' en 'ROOT ▶': Hier kunt u het akkoordtype opgeven zonder dat geluid wordt geproduceerd.
- Het gebied links van 'CHORD TYPE ▶': Hier kunt u het akkoord spelen en controleren dat u in bovengenoemde twee gebieden hebt opgegeven.



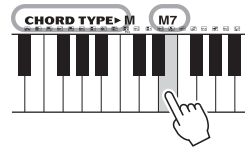
### 2 Als voorbeeld gaat u leren hoe u een GM7-akkoord (G-majeurseptiem) moet spelen.

- 2-1 Druk op de toets 'G' in het gedeelte rechts van 'ROOT ▶' zodat de 'G' als de grondtoon wordt weergegeven.



- 2-2. Druk op de toets 'M7' in het gedeelte tussen 'CHORD TYPE ▶' en 'ROOT'.

De noten die u zou moeten spelen voor het opgegeven akkoord (grondtoon en akkoordtype), worden op de display getoond, zowel in de notatie als in het toetsenbordschema.



Akkoordnaam (grondtoon en type)



Akkoordnotatie

Afzonderlijke noten van het akkoord (toetsenbord)

Druk op de knoppen [+]/[-] om mogelijke inversies van het akkoord op te roepen.

#### OPMERKING

- Over majeurekkorden: eenvoudige majeurekkorden worden gewoonlijk alleen aangegeven met de grondtoon. 'C' verwijst bijvoorbeeld naar C-majeur. Als u hier echter majeurekkorden wilt aangeven, let er dan op dat u 'M' (majeur) selecteert na het selecteren van de grondtoon.
- Deze akkorden worden niet aangegeven in het akkoordwoordenboek: 6(9), M7(9), M7(#11), b5, M7b5, M7aug, m7(11), mM7(9), mM7b5, 7b5, sus2

### 3 Volg de notatie en het toetsenbordschema op de display en probeer een akkoord te spelen in het gebied links van 'CHORD TYPE ▶'.

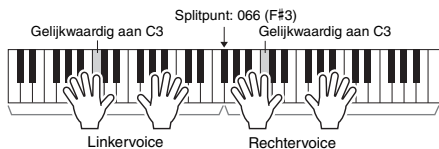
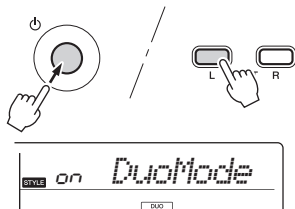
Als u het akkoord juist hebt gespeeld, klinkt er een belgeluid om dit aan te geven. De akkoordnaam op de display knippert.

# Het toetsenbord bespelen met twee personen (Duo-modus)

Wanneer de Duo-modus op dit instrument is geactiveerd, kunnen twee spelers het instrument tegelijk bespelen met hetzelfde geluid en binnen hetzelfde octaafbereik; de ene persoon links en de andere rechts. Dit is handig voor leertoepassingen, waarbij de ene persoon (bijvoorbeeld de leraar) een modelperformance speelt en de andere persoon ernaast toekijkt en oefent.

## 1 Als u dit instrument wilt starten in de Duo-modus, houdt u tegelijkertijd de knop [L] en de [⏻]-schakelaar (Standby/On) ingedrukt om het instrument in te schakelen.

'DuoMode' wordt enkele seconden in de display weergegeven en de F#3-toets wordt het Splitpunt waarop het toetsenbord in twee delen wordt gesplitst: een voor de linkervoice en een voor de rechtervoice.



### OPMERKING

- Het gedeelte voor de rechtervoice en dat voor de linkervoice van het toetsenbord zijn beide ingesteld op dezelfde voice (behalve voor voicenummers 309 t/m 323).
- In de Duo-modus kan het splitpunt niet worden gewijzigd van F#3.

## 2 Eén persoon dient het gedeelte van de linkervoice van het toetsenbord te bespelen terwijl de andere het gedeelte voor de rechtervoice bespeelt.

### Een voice selecteren

U selecteert een voice door stap 1 en 2 uit te voeren in Een voice selecteren op pagina 16

### OPMERKING

- De lesfunctie kan niet worden gebruikt in de Duo-modus.

## Hoe geluiden in de Duo-modus worden uitgevoerd

Met de oorspronkelijke instelling van de Duo-modus klinken noten die in het gedeelte voor de linkervoice worden gespeeld uit de luidspreker aan de linkerkant en klinken noten die in het gedeelte voor de rechtervoice worden gespeeld uit de luidspreker aan de rechterkant. U kunt deze uitvoerinstelling wijzigen via de instelling 'VoiceOut' (functie 015; pagina 31).

### OPMERKING

- Door de instelling van VoiceOut = 'Separate' (pagina 31) klinken de pan-, volume- en tooneigenschappen in de Duo-modus van het stereogeluid mogelijk anders dan in de normale modus. Met name met drumkits kan het verschil erg opvallen, omdat elke toets van een drumkit een andere stereopanpositie voorstelt.

## Sustain gebruiken in Duo-modus

In de Duo-modus kan sustain net als in de gewone modus op de gedeelten voor de linker- en rechtervoice worden toegepast door een van de volgende methoden in de Duo-modus te gebruiken.

- Druk op de voetschakelaar (pagina 13) die is aangesloten op de [SUSTAIN]-schakelaar.
- Schakel 'Sustain' (functie 012; pagina 31) in.

### OPMERKING

- Sustain kan niet onafhankelijk op het gedeelte voor de linkervoice en het gedeelte voor de rechtervoice worden toegepast.
- Als paneelsustain is ingeschakeld, blijft de holdinstelling behouden, zelfs wanneer het instrument wordt uitgeschakeld.

## Stijlen afspelen in de Duo-modus

Hoewel in de Duo-modus niet alle stijlenmerken (begeleiding) kunnen worden gebruikt, kan de ritmepartij van een stijl worden afgespeeld terwijl de linker-/rechtervoices normaal worden gespeeld.

## Frasen opnemen in de Duo-modus

De gedeelten voor de rechter- en linkervoice worden op dezelfde track opgenomen.

## 3 Als u de Duo-modus wilt beëindigen, drukt u op de [⏻]-schakelaar (Standby/On) om het instrument uit te schakelen, waarna u het instrument weer normaal inschakelt.

# Songs afspelen

U kunt de interne songs gewoon beluisteren of deze gebruiken met nagenoeg elke functie, bijvoorbeeld de lesfunctie.

## Een demosong beluisteren

Druk op de knop [DEMO] om de demosongs achter elkaar af te spelen.



Wanneer songnummers 001 t/m 003 na elkaar worden afgespeeld en de laatste song (003) is afgelopen, wordt het afspelen onafgebroken herhaald vanaf de eerste song (001).

Druk op de knop [DEMO] om het afspelen te stoppen.

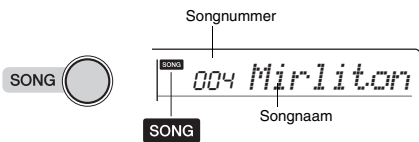
### OPMERKING

- Nadat u op de knop [DEMO] hebt gedrukt, kunt u een song selecteren met de knop [+]. Met de knop [-] kunt u naar het begin van de geselecteerde song teruggaan.

## Een song selecteren en afspelen

1 U kunt de gewenste song selecteren door op de knop [SONG] te drukken en vervolgens de nummerknoppen te gebruiken.

Raadpleeg de Songlijst (pagina 42).



Wordt weergegeven nadat u op de knop [SONG] hebt gedrukt.

2 Druk op de knop [START/STOP] om het afspelen te starten.

Om het afspelen te stoppen, drukt u nogmaals op de knop [START/STOP].



### Het tempo wijzigen:

Raadpleeg 'Het tempo wijzigen' op pagina 19.

### Het Song Volume aanpassen

Om de volumebalans tussen het afspelen van een song en het toetsenbord aan te passen, kunt u het songvolume aanpassen. U kunt deze instellen met functienummer 002 (pagina 30).

## BGM afspelen

Wanneer u bij de standaardinstelling op de knop [DEMO] drukt, worden slechts drie interne demosongs herhaaldelijk afgespeeld. U kunt deze instelling zo wijzigen dat alle interne songs bijvoorbeeld automatisch worden afgespeeld, zodat u het instrument als bron van achtergrondmuziek kunt gebruiken.

1 Houd de knop [DEMO] langer dan een seconde ingedrukt.

Op de display wordt enkele seconden de tekst 'DemoGrp' (functie 019; pagina 31) weergegeven, gevolgd door het huidige doel voor herhaald afspelen.



Houd langer dan een seconde ingedrukt.

2 Gebruik de knoppen [+] of [-] om een afspelgroep te selecteren.

Demo	Vooraf ingestelde songs (001-003)
Preset (Voorinstelling)	Alle vooraf ingestelde songs (001-090)
User (Gebruiker)	Gebruikerssong (103)

3 Druk op de knop [DEMO] om het afspelen te starten.

Als u het afspelen wilt stoppen, drukt u opnieuw op de knop [DEMO] of drukt u op de knop [START/STOP].

## Songs in willekeurige volgorde afspelen

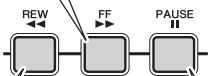
Wanneer de demogroep (hierboven) is ingesteld op iets anders dan 'Demo', kan de afspelvolgorde met de knop [DEMO] worden ingesteld op numerieke volgorde en willekeurige volgorde. Houd hiervoor de knop [FUNCTION] ingedrukt en druk verschillende keren tot 'PlayMode' (functie 020; pagina 31) wordt weergegeven en selecteer dan 'Normal' of 'Random'.

## Song Snel vooruitspoelen, Snel terugspoelen en Pauze

Net als de sportregelaars op een audiospeler, kunt u met dit instrument het afspelen van een song snel vooruitspoelen (FF), terugspoelen (REW) en onderbreken (PAUSE).

### Snel vooruitspoelen

Druk tijdens het afspelen op deze knop als u snel vooruit wilt spoelen naar een later punt in de song.



### Snel terugspoelen

Druk tijdens het afspelen op deze knop als u snel wilt terugspoelen naar een eerder punt in de song.

### Pauze

Druk tijdens het afspelen op deze knop als u het afspelen wilt onderbreken en druk nogmaals op deze knop als u het afspelen vanaf dat punt wilt hervatten.

#### OPMERKING

- Wanneer A-B herhaling is opgegeven, werken Snel terugspoelen en Snel vooruitspoelen alleen binnen het bereik dat met A en B is ingesteld.
- U kunt de knoppen [REW], [FF] en [PAUSE] niet gebruiken wanneer u een song afspeelt met de knop [DEMO].

## De melodievoice wijzigen

U kunt de melodievoice van een song wijzigen in elke andere gewenste voice.

- 1 Selecteer een song.
- 2 Selecteer de gewenste voice.
- 3 Houd de knop [VOICE] langer dan een seconde ingedrukt.

Op de display verschijnt enkele seconden lang de tekst 'SONG MELODY VOICE' en de geselecteerde voice vervangt de oorspronkelijke melodievoice van de song.

#### OPMERKING

- Wanneer u een andere song selecteert, wordt de gewijzigde melodievoice geannuleerd.
- U kunt de melodievoice van een gebruikerssong niet wijzigen.

## A-B Repeat

U kunt alleen een bepaald gedeelte van een song herhaaldelijk afspelen door het punt A (startpunt) en punt B (eindpunt) in stappen van één maat in te stellen.



- 1 Start het afspelen van de song (pagina 23).
- 2 Wanneer tijdens het afspelen het punt is bereikt dat u als startpunt wilt instellen, drukt u op de knop [A-B REPEAT] om punt A in te stellen.



- 3 Wanneer tijdens het afspelen het punt is bereikt dat u als eindpunt wilt instellen, drukt u nogmaals op de knop [A-B REPEAT] om punt B in te stellen.

De opgegeven sectie A-B van de song zal nu herhaaldelijk worden afgespeeld.

#### OPMERKING

- U kunt de functie A-B herhaling ook instellen terwijl de song is gestopt. Gebruik gewoon de knoppen [REW] en [FF] om de gewenste maten te selecteren en druk op de knop [A-B REPEAT] om beide punten van de song in te stellen. Start vervolgens het afspelen.
- Als u het startpunt 'A' wilt instellen aan het begin van de song, drukt u op de knop [A-B REPEAT] voordat u de song gaat afspelen.

- 4 Om het herhaaldelijk afspelen te annuleren, drukt u op de toets [A-B REPEAT].

Om het terugspelen te stoppen, drukt u op de knop [START/STOP].

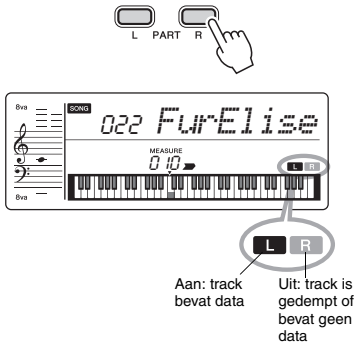
#### OPMERKING

- De functie A-B Repeat wordt geannuleerd wanneer u een andere song- of stijlmodus selecteert.



## Elke partij in-/uitschakelen

Zoals boven de paneelknoppen is aangegeven (zoals hieronder afgebeeld), bestaat een song uit twee partijen, die u apart kunt in- of uitschakelen door op de overeenkomstige knop, L of R, te drukken.



Als u de partijen voor linker- en rechterhand aan- of uitzet tijdens het afspelen, kunt u de partij (die is aangezet) beluisteren of de andere partij (die is uitgezet) op het toetsenbord oefenen.

### **OPMERKING**

- Wanneer u een andere song selecteert, wordt de aan/uit-status van de partijen geannuleerd.

# Het geluid van de akkoorden beluisteren en ervaren (Akkoordenstudie)

U kunt het geluid van de akkoorden die in een doorsnee performance worden gebruikt, beluisteren en ervaren door songnummers 091 t/m 102 (in de categorie Akkoordenstudie) af te spelen. Songnummers 091 t/m 097 zijn zeer eenvoudige songs, bestaande uit één akkoord (respectievelijk C, Dm, Em, F, G, Am en Bm) die in diverse posities worden afgespeeld zodat u de akkoorden een voor een kunt beluisteren en aanleren. Songnummers 098 t/m 102 daarentegen, bestaan uit diverse akkoorden die in een patroon zijn verweven. Daarmee leert u basisakkoordprogressies ervaren en begrijpen. Beluister en ervaar het geluid van eenvoudige akkoorden en progressies door deze songs af te spelen en het toetsenbord te bespelen terwijl u de muzieknotatie en toets-/akkoordaanwijzingen in de display volgt.

## Het geluid van één akkoord beluisteren en ervaren

- 1 Selecteer een song uit songnummers 091 t/m 097 in de categorie CHORD STUDY door stap 1 uit te voeren in 'Een song selecteren en afspelen' op pagina 23
- 2 Druk op de knop [START/STOP] om de geselecteerde song af te spelen.
- 3 Bespeel het toetsenbord terwijl u naar de noten op de display kijkt.



### LET OP

- Wanneer u het toetsenbord bespeelt terwijl een song wordt afgespeeld, dient u alle partijen uit te schakelen die u niet wilt afspelen (pagina 25) om het maximum aantal gelijktijdige noten niet te overschrijden.

### OPMERKING

- U kunt de wachtfunctie (pagina 27) gebruiken door op de knop [3 WAITING] te drukken.

## Het geluid van basisakkoordprogressies beluisteren en ervaren

- 1 Selecteer een song uit songnummers 098 t/m 102 door op de knoppen [+], [-] te drukken.
- 2 Druk op de knop [START/STOP] om de geselecteerde song af te spelen.
- 3 Bespeel het toetsenbord terwijl u naar de noten op de display kijkt.

Beluister de basisakkoordprogressie en speel herhaaldelijk mee met de song tot u deze vloeiend kunt spelen en met de akkoordwijzigingen kunt meespelen.

### OPMERKING

- U kunt de wachtfunctie (pagina 27) gebruiken door op de knop [3 WAITING] te drukken.

# De songlesfunctie gebruiken

U kunt de geselecteerde song gebruiken voor een les met de linkerhand, rechterhand of beide handen. Probeer te oefenen met deze drie typen songles terwijl u de muzieknotatie bekijkt in het songboek (pagina 5).

## Listening, Timing en Waiting

### ● Les 1—(Listen & Learn)

In deze les hoeft u niet op het toetsenbord te spelen. U hoort de modelmelodie/akkoorden van de geselecteerde partij. Luister hier aandachtig naar.

### ● Les 2—Timing

Probeer u in deze les gewoon te concentreren op het afspelen van de noten met de juiste timing. Zelfs als u de verkeerde noten speelt, hoort u de juiste noten die op de display worden weergegeven.

### ● Les 3—Waiting

Probeer in deze les de juiste noten te spelen die op de display worden weergegeven. De song wordt onderbroken tot u de juiste noot speelt, en het afspeeltempo wordt aangepast aan de snelheid waarmee u speelt.

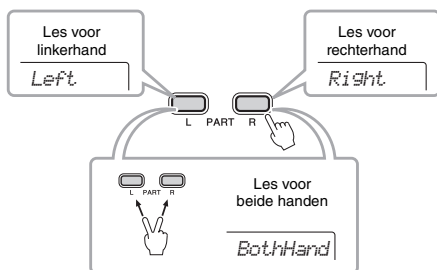
#### OPMERKING #

- Als u wilt dat een gelijkmatig afspeeltempo wordt aangehouden tijdens les 3: Waiting, dan stelt u de parameter Tempo in op UIT via het functienummer 018 (pagina 31).

## Oefenen met Songles

1 Druk op de knop [SONG] en selecteer een song voor uw les.

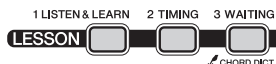
2 Druk op een van de knoppen [R] en [L] of op allebei om de partij te selecteren die u wilt oefenen.



#### OPMERKING #

- In deze stap wordt mogelijk 'No LPart' weergegeven, om aan te geven dat de huidige song geen linkerhandpartij bevat.

3 Druk op een van de knoppen [1 LISTEN & LEARN], [2 TIMING] of [3 WAITING] om het afspelen van de songles te starten.



#### OPMERKING #

- U kunt de lesmodus tijdens het afspelen wijzigen door op deze knop te drukken, en u kunt de les op elk gewenst moment stoppen met de knop [START/STOP].
- De voice verandert tijdens de les in '000' (One Touch Setting; pagina 16).

4 Wanneer het afspelen van een les is afgelopen, bekijkt u uw evaluatiebeoordeling op de display.

In '2 Timing' en '3 Waiting' wordt uw performance op vier niveaus beoordeeld.

Excellent! ██████████  
Very Good! ████████  
Good ██████  
OK ████

Nadat de beoordeling is weergegeven, begint de les weer vanaf het begin.

#### OPMERKING #

- Wanneer de melodievoice van de song verandert, kan de toetspositie die op de display wordt weergegeven verschuiven (in octaafeenheden). Dit is afhankelijk van de geselecteerde voice.

5 Stop de lesmodus.

U kunt de lesmodus altijd stoppen door op de knop [START/STOP] te drukken.

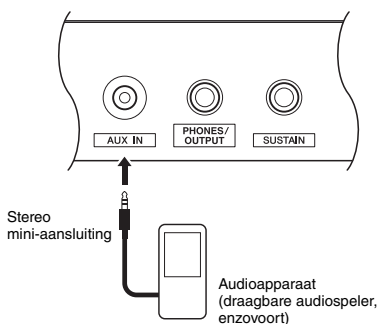
# Een extern audioapparaat via de ingebouwde luidsprekers weergeven

U kunt het geluid van een extern apparaat, zoals een draagbare muzikspeler, weergeven via de ingebouwde luidsprekers van het instrument door het met een kabel aan te sluiten. Hiermee kunt u het afspelen starten zodra u op het toetsenbord begint te spelen.

**1 Schakel het externe apparaat en dit instrument uit.**

**2 Sluit het audioapparaat aan op de aansluiting [AUX IN] van het instrument.**

Gebruik de kabel met aan de ene kant de stereo mini-aansluiting voor aansluiting op dit instrument en aan de andere kant de stekker die past op de aansluiting OUTPUT van het externe audioapparaat.



**3 Schakel het externe audioapparaat en dit instrument vervolgens in.**

**4 Laat het aangesloten externe audioapparaat afspelen.**

Het geluid van het externe apparaat wordt via de luidsprekers van dit instrument weergegeven.

**5 Pas de volumebalans tussen het externe audioapparaat en dit instrument aan.**

Pas voor optimale balans indien mogelijk eerst het afspeelniveau van de externe audiobron aan.

**6 Bespeel het toetsenbord samen met het geluid van het audioapparaat.**

**7 Als u klaar bent, stopt u het afspelen van het audioapparaat.**

## **⚠ VOORZICHTIG**

- Schakel dit instrument en het externe audioapparaat uit voordat u ze aansluit. Zorg er tevens voor dat u alle volumeniveaus op het minimum (0) instelt, voordat u ze aan- of uitzet. Anders kunnen de apparaten beschadigd raken of kan zich een elektrische schok of zelfs blijvend gehoorverlies voordoen.

## **LET OP**

- Als ze zijn aangesloten, schakelt u eerst de stroom van het externe apparaat in en daarna van dit instrument. Draai deze volgorde om als u de apparatuur uitzet.

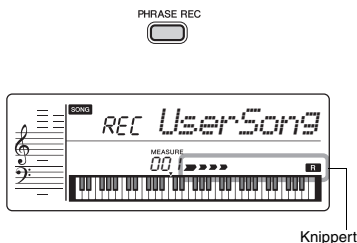
# Uw performance opnemen (Frasen opnemen)

U kunt uw performance opnemen als een gebruikerssong (songnummer 103), zodat u deze op het instrument kunt afspelen.

## **OPMERKING**

- U kunt in totaal circa 300 noten in de gebruikerssong opnemen.

- 1 Selecteer de gewenste voice.
- 2 Druk op de knop [PHRASE REC] om de opnamemodus in te schakelen.



Druk nogmaals op de knop [PHRASE REC] als u de opnamemodus wilt verlaten. (De display stopt met knipperen.)

## **LET OP**

- Als de gebruikerssong wordt opgenomen, worden de oude data overschreven en gewist (u neemt op over de oude data heen en wist de data in de vorige gebruikerssong).

- 3 Bespeel het toetsenbord om de opname te starten.

## **LET OP**

- Probeer nooit de spanning uit te schakelen of de netadapter aan te sluiten of los te koppelen. Dit zou namelijk kunnen leiden tot dataverlies.

## **OPMERKING**

- Als de opnamecapaciteit tijdens een opname vol raakt, wordt het bericht 'Mem Full' op de display weergegeven. De opname stopt en het songselectiescherm wordt weergegeven.
- De opname start wanneer u op de knop [START/STOP] drukt, zelfs als u het toetsenbord niet bespeelt.

## **Beperkingen tijdens het opnemen:**

- De volgende instellingen/handelingen kunnen niet worden opgenomen: Reverb-niveau, Stijl, metronoomklikken, Transponeren, Stemmen.
- De volgende instellingen en knoppen zijn niet beschikbaar of kunnen niet worden opgenomen als deze worden gebruikt.  
Splitpunt, Reverbtype, Chorus-type, knop [FUNCTION], knop [PORTABLE GRAND].

- 4 Druk op de knop [START/STOP] om de opname te stoppen.
- 5 Druk op de knop [START/STOP] als u het afspelen van de opgenomen song wilt starten.

## **OPMERKING**

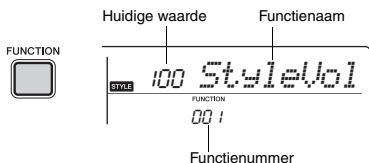
- Als u fout hebt gemaakt of een bestaande song wilt wissen, kunt u de gebruikerssong verwijderen. Daartoe schakelt u de opnamemodus in stap 2 in en drukt u tweemaal achter elkaar (zonder het toetsenbord te bespelen) op de knop [START/STOP].

# De functies

De functies bieden toegang tot diverse gedetailleerde instrumentparameters, zoals Tuning, Split Point, Voices en Effects.

## 1 Druk enkele keren op de knop [FUNCTION] tot het gewenste item wordt weergegeven.

Telkens wanneer u op de knop [FUNCTION] drukt, wordt het functienummer verhoogd. Als u het functienummer met één wilt verlagen, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u kort op de knop [-] drukt. Als u het functienummer met één wilt verhogen, houdt u de knop [FUNCTION] ingedrukt terwijl u kort op de knop [+] drukt. U kunt het functienummer niet wijzigen door alleen op de knop [+] of [-] te drukken.

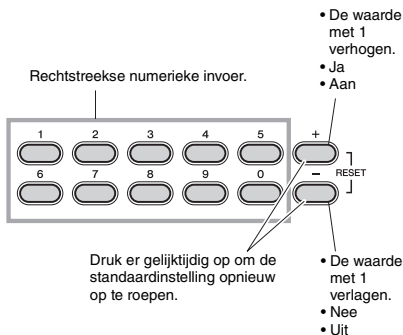


Na een paar seconden wordt de functienaam mogelijk vervangen door de instellingswaarde op basis van de geselecteerde functie.

### OPMERKING

- Het functienummer wordt tijdens het afspelen van een song, stijl of metronoom niet in de display weergegeven. In plaats daarvan wordt de maatsoort weergegeven.

## 2 Stel de waarde in met behulp van de nummerknoppen [0]–[9], [+], [-].



Druk er gelijktijdig op om de standaardinstelling opnieuw op te roepen.

### OPMERKING

- Druk op een van de knoppen [SONG], [VOICE] of [STYLE] als u de functie-instellingen wilt afsluiten.

## Funcietijlji

Funcie-nummer	Funcienaam	Display	Bereik/instellingen	Standaard-waarde	Beschrijvingen
<b>Volume</b>					
001	Style Volume (Stijlvolume)	StyleVol	000–127	100	Bepaalt het volume van de stijl. (pagina 18)
002	Songvolume	SongVol	000–127	100	Bepaalt het volume van de song. (pagina 23)
<b>Algemeen</b>					
003	Transpose	Transpos	-12–12	0	Bepaalt de toonhoogte van het instrument in eenheden van een halve toon.
004	Stemmen	Tuning	4270 - 453,0 Hz	440,0 Hz	Bepaalt de fijnafstemming van de toonhoogte van het hele instrument in stapjes van circa 0,2 Hz.
005	Splitpunt	SplitPnt	036–096 (C1–C6)	54 (F#2)	Bepaalt het 'splitpunt' (met andere woorden, de toets die de grens is tussen het gedeelte voor automatische begeleiding en de volle).
<b>Voice (pagina 16)</b>					
006	volume	M. Volume	000–127	*	Past het volume van de toetsenspel aan wanneer u met een song of stijl meespeelt.
007	Octaaf	M. Octave	-2 – +2	*	Bepaalt het octaafbereik voor de voice.
008	Chorus Depth (Chorusdiepte)	M. Chorus	000–127	*	Bepaalt hoeveel van het naar het chorus-effect wordt verzonden.

Functie-nummer	Functienaam	Display	Bereik/instellingen	Standaard-waarde	Beschrijvingen
<b>Effecten</b>					
009	Reverbtype	<i>Reverb</i>	1-3 (Hall 1-3) 4-5 (Room 1-2) 6-7 (Stage 1-2) 8-9 (Plate 1-2) 10 (Off)	**	Bepaalt het reverbtype, waaronder 'uit' (10). (pagina 45)
010	Reverb-niveau	<i>RevLevel</i>	000-127	64	Bepaalt hoeveel van het voicesignaal naar het reverb-effect wordt verzonden.
011	Chorus Type	<i>Chorus</i>	1 (Chorus1) 2 (Chorus2) 3 (Chorus3) 4 (Flanger1) 5 (Flanger2) 6 (off)	**	Bepaalt het chorus-type, waaronder 'uit' (6). (pagina 45)
012	Paneelsustain	<i>Sustain</i>	ON/OFF	UIT	Bepaalt of de functie Paneelsustain aan of uit staat.
013	Master EQ Type	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) 2 (Headphone) 3 (Boost) 4 (Plano) 5 (Bright) 6 (Mild)	1 (Speaker)	Stelt de equalizer voor de uitgang van de luidspreker in op een optimaal geluid in verschillende luistersituaties. (pagina 14)
014	Wide-type	<i>Wide</i>	1 (Wide1) 2 (Wide2) 3 (Wide3)	2 (Wide2)	Bepaalt het type Ultra-Wide Stereo. Hogere waarden produceren een beter Wide-effect. (pagina 17)
015	Voice-uitgang	<i>VoiceOut</i>	1 (Normal) 2 (Separate)	2 (Separate)	Deze functie werkt wanneer de Duo-modus (pagina 22) is ingeschakeld. Als 'Normal' is geselecteerd, klinken de performancegeluiden van de linker- en rechtervoice uit zowel de linker- als de rechterluidspreker. Als 'Separate' is geselecteerd, klinkt het performancegeluid van de linkervoice uit de linkerluidspreker en dat van de rechtervoice uit de rechterluidspreker.
<b>Metronoom (pagina 17)</b>					
016	Teller maatsort	<i>TimeSig</i>	00-15	**	Bepaalt de maatsort van de metronoom.
017	Metronoomvolume	<i>MetroVol</i>	000-127	100	Bepaalt het volume van de metronoom.
<b>Les (pagina 27)</b>					
018	Your Tempo	<i>YourTemp</i>	ON/OFF	ON	Deze parameter is voor Les 3 'Waiting'. Als deze is ingesteld op ON, wordt het afspeeltempo aangepast aan de snelheid waarmee u speelt. Als deze is ingesteld op OFF, wordt het afspeeltempo gehandhaafd, ongeacht de snelheid waarmee u speelt.
<b>Demo (pagina 23)</b>					
019	Demo Group	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) 2 (Preset) 3 (User)	1 (Demo)	Bepaalt de groep voor herhaaldelijk afspelen.
020	Demo Play Mode (afspeelmodus Demo)	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal)	Bepaalt de modus voor herhaaldelijk afspelen.
021	Demo Cancel (demo annuleren)	<i>D-Cancel</i>	ON/OFF	OFF	Bepaalt of de functie Demo annuleren is geactiveerd. Als deze instelling aan staat (ON), wordt de demosong niet afgespeeld, zelfs niet wanneer u op de knop [DEMO] drukt.
<b>Automatische uitschakelfunctie (pagina 14)</b>					
022	Tijd van Automatisch uitschakelen	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/120 (minuten)	30 minuten	Hiermee geeft u de tijd op die verstrijkt voordat het instrument automatisch wordt uitgeschakeld.
<b>Batterij (pagina 13)</b>					
023	Type batterij	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)	Hiermee selecteert u het type batterijen dat u in dit instrument hebt geïnstalleerd. Alkaline: Alkalinebatterij/mangaanbatterij Ni-MH: oplaadbare batterij

\* Deze geschatte waarde wordt automatisch ingesteld voor elke voice-combinatie.

\*\* Deze geschatte waarde wordt automatisch ingesteld voor elke song of stijl.

# Back-up en initialisatie

## Back-upparameters

De volgende back-upparameters blijven behouden, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld.

### Back-upparameters

- Gebruikerssongs (pagina 29)
- FUNCTION-instellingen: (pagina 30)
  - Tuning, Your Tempo, Master EQ type, Panel Sustain, Auto Power Off, Battery Type

Voer 'Back-up wissen' uit om de back-upgegevens te starten.

### LET OP

*Houd er rekening mee dat in de volgende situaties geen back-up kan worden gemaakt of de instellingen van de back-upparameters niet kunnen worden behouden.*


- *Wanneer de netadapter wordt losgekoppeld wanneer het instrument aan staat (zelfs als er batterijen in het instrument zijn geplaatst):*
- *Wanneer de voeding wordt uitgeschakeld als gevolg van ongelukken, zoals elektrische stroomstoring:*
- *Wanneer de alkalinebatterij/mangaanbatterij leeg is (en de netadapter niet is aangesloten):*

## Initialisatie

U kunt uw originele data via de volgende methode initialiseren.

### Back-up wissen

Hiermee initialiseert u de back-upparameters.

Druk terwijl u de hoogste witte toets ingedrukt houdt op de schakelaar [  ] (Standby/On) om het instrument in te schakelen.





# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Als het instrument wordt aan- of uitgezet, is er kort een ploppend geluid te horen.	Dit is normaal en geeft aan dat het instrument elektrische stroom ontvangt.
Bij gebruik van een mobiele telefoon worden er bijgeluiden geproduceerd.	Als een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument wordt gebruikt, kan dit storing veroorzaken. Om dit te voorkomen, zet u de mobiele telefoon uit of gebruikt u deze verder bij het instrument vandaan.
Er komt ruis uit de luidsprekers van het instrument of de hoofdtelefoon wanneer u het instrument samen met de toepassing op uw iPhone/iPad/iPod touch gebruikt.	Wanneer u het instrument samen met de toepassing op uw iPhone/iPad/iPod touch gebruikt, adviseren we u om de vliegtuigstand op uw iPhone/iPad/iPod touch in te stellen op AAN, om bijgeluiden als gevolg van communicatie te vermijden.
Er is geen geluid, zelfs niet als het toetsenbord wordt bespeeld of als er een song of stijl wordt afgespeeld.	Controleer of er niets op de [PHONES/OUTPUT]-aansluiting op het achterpaneel is aangesloten. Als er een hoofdtelefoon op deze aansluiting is aangesloten, komt er geen geluid uit de luidsprekers.
Het bespelen van toetsen in het rechterhandgedeelte van het toetsenbord geeft geen geluid.	Als u de woordenboekfunctie (pagina 21) gebruikt, worden de toetsen in het rechterhandgedeelte alleen gebruikt voor het invoeren van de grondtoon en het type akkoord.
Niet alle voices lijken hoorbaar, of het geluid wordt afgekap.	Het instrument is polyfoon tot maximaal 32 noten. Als tegelijkertijd een stijl of song wordt afgespeeld, kunnen sommige noten of geluiden van de begeleiding of song worden weggelaten ('gestolen').
De aanduiding ACMP ON verschijnt niet nadat op de knop [ACMP ON/OFF] is gedrukt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Druk altijd eerst op de knop [STYLE] als u een stijlgerelateerde functie gaat gebruiken.</li> <li>• De aanduiding ACMP ON verschijnt niet wanneer de Duo-modus aan staat.</li> </ul>
De stijl klinkt niet zoals het hoort.	<p>Zorg ervoor dat het stijfvolume (pagina 30 functie 001) op het juiste niveau staat.</p> <p>Is het splitpunt ingesteld op de juiste toets voor de akkoorden die u speelt? Stel het splitpunt in op de juiste toets (pagina 30 functie 005). Wordt de aanduiding 'ACMP ON' weergegeven in de display? Als dit niet het geval is, drukt u op de knop [ACMP ON/OFF] om de aanduiding weer te geven.</p>
De stijl klinkt niet als u een akkoord speelt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De automatische begeleiding verandert soms niet als er gerelateerde akkoorden achter elkaar worden gespeeld (bijvoorbeeld sommige mineurakkoorden gevolgd door het mineur septiemakkoord).</li> <li>• Een twee-vingerzetting zal een akkoord gebaseerd op het voorgaande akkoord produceren.</li> <li>• Het spelen van twee dezelfde grondtonen in aangrenzende octaven geeft een op de grondtoon gebaseerde begeleiding.</li> </ul>
De voetschakelaar (voor sustain) lijkt precies verkeerd om te werken. Indrukken van de voetschakelaar kapt bijvoorbeeld het geluid af en loslaten geeft juist sustain aan de geluiden.	De polariteit van de voetschakelaar is omgedraaid. Controleer voor u het instrument aanzet of de voetschakelaar juist is aangesloten op de aansluiting [SUSTAIN].
Het geluid van de voice klinkt iets anders van noot tot noot.	Dit is normaal. De AWM-klankopwekkingsmethode gebruikt meerdere opnamen (samples) van een instrument over het hele toetsenbord. De voice kan dus iets anders klinken van noot tot noot.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het volume is te zacht.</li> <li>• De geluidskwaliteit is matig.</li> <li>• Het ritme stopt onverwacht of wordt niet afgespeeld.</li> <li>• De opgenomen data van de song enz. worden niet goed afgespeeld.</li> <li>• De LCD-display wordt plotseling donker en alle paneelinstellingen worden gereset.</li> </ul>	De batterijen zijn bijna of helemaal leeg. Vervang alle zes de batterijen door hele nieuwe of gebruik de bijgeleverde netadapter.
Het instrument wordt onverwacht uitgeschakeld.	Dit is normaal en de automatische uitschakelfunctie is mogelijk geactiveerd (pagina 14). Als u de functie Automatisch uitschakelen moet uitschakelen, selecteert u 'Off' in de functie-instellingen (functie 022; pagina 31).
Wanneer het instrument is ingeschakeld, wordt het opeens en onverwacht uitgeschakeld.	Dit is normaal. Als een andere netadapter dan de opgegeven netadapter wordt gebruikt, is het mogelijk dat het instrument opeens en onverwacht wordt uitgeschakeld.

# Specificaties

<b>Grootte/gewicht</b>	Afmetingen (B x D x H)		940 mm x 317 mm x 106 mm
	Gewicht		4,0 kg (exclusief batterijen)
<b>Toetsenbord</b>	Aantal toetsen		61
<b>Display</b>	Type		LCD-display
	Taal		Nederlands
<b>Voices</b>	Toongeneratie	Klankopwekkingstechnologie	AWM-stereosampling
	Polyfonie	Maximale polyfonie (max.)	32
	Voorinstelling	Aantal voices	372 voices + 13 drum-/SFX-kits
<b>Effecten</b>	Typen	Reverb	9 typen
		Chorus	5 typen
		Ultra-Wide Stereo	3 typen
		Master-EQ	6 typen
	Functies	Paneelsustain	Ja
<b>Begeleidingsstijlen</b>	Voorinstelling	Aantal vooraf ingestelde stijlen	100
		Vingerzetting	Multi Finger
		Stijlregelaar	ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit, MAIN/AUTO FILL
	Overige eigenschappen	One Touch Setting	Ja
<b>Songs</b>	Voorinstelling	Aantal vooraf ingestelde songs	102 (waaronder Akkoordenstudie: 12)
<b>Opname</b>	Aantal songs		1
	Aantal tracks		1
	Gegevenscapaciteit		Ca. 300 noten
<b>Functie</b>	Compatibele data-indeling		Originele bestandsindeling
	Les	[1 LISTEN & LEARN], [2 TIMING], [3 WAITING], [A-B REPEAT], [CHORD DICTIONARY]	
		Algemeen	Metronoom
	Tempobereik		11–280
	Transponeren		-12 tot 0, 0 tot +12
	Stemmen		427,0 - 440,0 - 453,0 Hz (in stappen van circa 0,2 Hz)
	Duo		Ja
Diversen	Knop Portable Grand	Ja	
<b>Aansluitingen</b>	DC IN 12V, PHONES/OUTPUT, SUSTAIN, AUX IN		
<b>Versterkers/ luidsprekers</b>	Versterkers		2,5 W + 2,5 W
	Luidsprekers		12 cm x 2
<b>Spanningsvoorziening</b>	Spanningsvoorziening	Adapter	Gebruikers binnen de V.S. of Europa: PA-130 of een door Yamaha aanbevolen equivalent
		Batterijen	Overige: PA-3C, PA-130 of een equivalent Zes alkaline- (LR6), mangaan- (R6) of oplaadbare Ni-MH-batterijen van AA-formaat
	Stroomverbruik		6W (bij gebruik van een PA-130-netadapter)
	Functie Automatisch uitschakelen		Ja
<b>Accessoires</b>	Meegeleverde accessoires		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Muziekstandaard</li> <li>• Gebruikershandleiding</li> <li>• Netadapter *1 (PA-130 of een equivalent aanbevolen door Yamaha)</li> <li>• Online Member Product Registration</li> </ul> *1: Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-leverancier.
	Optionele accessoires		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netadapter</li> <li>• Gebruikers binnen de V.S. of Europa: PA-130 of een door Yamaha aanbevolen equivalent</li> <li>• Overige: PA-3C, PA-130 of een equivalent</li> <li>• Keyboardstandaard: L-2C</li> <li>• Hoofdtelefoon: HPE-150/HPE-30</li> <li>• Voetschakelaar: FC4A/FC5</li> </ul>

\* De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding is gedrukt. Omdat Yamaha voortdurend verbeteringen aanbrengt aan het product, is deze handleiding mogelijk niet van toepassing voor de specificaties van uw specifieke product. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

# Index

<b>A</b>		<b>M</b>		<b>V</b>	
A-B herhaling .....	24	Maat .....	15	Vleugel .....	16
ACMP .....	18	Maatsoort .....	17, 31	Voetschakelaar .....	13
Akkoord .....	15	MAIN .....	19	Voice .....	16
Akkoordenstudie .....	26	Master EQ-type .....	31	Voicelijst .....	36
Akkoordenwoordenboek .....	21	Metronoom .....	17		
Akkoordtype .....	20	Metronoomvolume .....	17, 31	<b>W</b>	
AUTO FILL .....	19	Muziekstandaard .....	5, 13	Waiting .....	27
Automatisch uitschakelen ....	14, 31			Wide Type .....	31
Automatische begeleiding .....	18	<b>N</b>		Willekeurig .....	23
AUX IN .....	11	Netadapter .....	12		
		Notatie .....	15	<b>Y</b>	
<b>B</b>		<b>O</b>		Your Tempo .....	31
Back-up .....	32	One Touch Setting .....	16		
Back-up wissen .....	32	<b>P</b>			
Back-upparameter .....	32	Paneelsustain .....	17, 31		
Batterij .....	12	Part (partij) .....	25		
Beat (tel) .....	15	Pauze .....	24		
Beoordeling .....	27	Playback .....	23		
BGM .....	23	Problemen oplossen .....	33		
<b>C</b>		<b>R</b>			
Chorus .....	17	Reverb .....	17		
Chorus-type .....	31, 45	Reverb-niveau .....	31		
<b>D</b>		Reverbtype .....	31, 45		
Demo .....	23	rit .....	19		
Demo Cancel		Ritme .....	18		
(demo annuleren) .....	31	<b>S</b>			
Demo Play Mode		Sectie .....	19		
(afspeelmodus Demo) .....	31	Snel terugspoelen .....	24		
Demogroep .....	31	Snel vooruitspoelen .....	24		
Display .....	15	Song .....	23		
Duo .....	22	Song- .....	23		
<b>E</b>		Songboek .....	5		
Effect .....	17, 31	Songlijst .....	42		
Effecttypelijst .....	45	Songvolume .....	23, 30		
ENDING .....	19	Spanningsvereisten .....	12		
EQ-instelling .....	14	Splitpunt .....	18, 30		
EQ-type .....	14	Stemmen .....	30		
<b>F</b>		Stijl .....	18		
Frasen opnemen .....	29	Stijlijst .....	44		
Functie .....	30	Stijlvolume .....	18, 30		
Funcielijst .....	30	SUSTAIN .....	13		
<b>H</b>		Sustain .....	17, 22, 31		
Harmony-volume .....	31	Synchro Start .....	18		
Hoofdtelefoon .....	13	<b>T</b>			
<b>I</b>		Tap .....	19		
Initialisatie .....	32	Technische gegevens .....	34		
INTRO .....	19	Tempo .....	17, 19		
<b>K</b>		Timing .....	27		
Keyboarddisplay .....	15	Transponeren .....	30		
<b>L</b>		Type batterij .....	31		
Les .....	27	<b>U</b>			
Lijst met drumkits .....	39	Ultra-Wide Stereo .....	17		

# Voicelijst / Liste over lyde / Lista över ljud / Popis osnovnih zvukova / Ses Listesi

## Maximale meerstemmigheid

Het instrument heeft een maximale polyfonie van 32 noten. Dit betekent dat er maximaal 32 noten tegelijk kunnen klinken, ongeacht de gebruikte functie.

De automatische begeleiding gebruikt een aantal van deze beschikbare noten, dus als de automatische begeleiding wordt gebruikt, is het aantal beschikbare noten dat op het keyboard kan worden gespeeld overeenkomstig verminderd. Hetzelfde geldt voor de splitvoice- en songfuncties. Als de maximale polyfonie wordt overschreden, worden eerder gespeelde noten afgeknapt en krijgen de meest recent gespeelde noten prioriteit (laatste-noot-prioriteit).

### OPMERKING

- Sommige voices kunnen continu doorklinken of hebben een lange wegsterftijd als de noten al zijn losgelaten en het sustainpedaal (voetschakelaar) is ingedrukt.

## Maksimal polyfoni

Instrumentet har en maksimal polyfoni på 32 toner. Det betyder, at det kan afspille op til 32 toner ad gangen, uanset hvilke funktioner der er i brug. Autoakkompagnement bruger nogle af de tilgængelige toner, så hvis du bruger autoakkompagnement, reduceres det antal toner, du kan spille på tangenterne ad gangen, tilsvarende. Det samme gælder splitfunktionen og melodifunktionerne. Hvis den maksimale polyfoni overskrides, afbrydes de først spillede toner, og de nyeste prioriteres højest.

### BEMERK

- Nogle lyde kan klinge vedvarende eller have lang efterklang, også når du har sluppet tangenterne, hvis forpedalen (fodkontakt) holdes nede.

## Maximal polyfoni

Instrumentet har en maximal polyfoni på 32 toner. Det innebär att det kan spela högst 32 toner samtidigt, oavsett vilka funktioner som används. Det automatiska ackompanjemangent använder en del av de tillgängliga tonerna, så när du använder det automatiska ackompanjemangent minskar alltså antalet tillgängliga toner som du kan spela på klaviaturen med motsvarande antal. Samma sak gäller funktionerna för Split Voice och Songer. Om den maximala polyfonin överskrids, klipps tidigare spelade toner av och de senast spelade tonerna får företräde.

### OBST

- När Sustain-pedalen är nedtrampad kan en del ljud återges kontinuerligt eller ha en lång utklingning sedan tangenterna har släppts upp.

## Maksimalna polifonija

Maksimalna polifonija instrumenta iznosi 32 tona. To znači da je istodobno moguće odsvirati najviše 32 tona, bez obzira na funkcije koje koristite. Za automatsku pratnju koristi se velik broj dostupnih tonova, stoga se u tom slučaju smanjuje ukupan broj dostupnih tonova koje je moguće odsvirati na klavijaturi. Isto vrijedi i za funkcije razdvojenog zvuka i skladbi. Ako se premaši maksimalna polifonija, prethodno odsvirani tonovi skraćuju se, a netom odsvirani tonovi imaju prednost (prednost zadnje odsviranog tona).

### NAPOMENA

- Za neke osnovne zvukove može se steći dojam da su odsvirani u neprekinutom nizu ili da imaju zadržku iako ste otpustili tipke dok držite pedalu za produženje tona (desnu pedalu).

## En Fazla Polifoni Sayısı

Enstrümanda en fazla 32 notalık polifoni bulunur. Bu, hangi işlev kullanılırsa kullanılırsın enstrümanın bir kerede en fazla 32 nota çalabileceği anlamına gelir. Otomatik eşlik, mevcut belirli bir sayıdaki notayı kullanır; böylece otomatik eşlik kullanıldığında, klavyedeki çalınabilir notaların toplam sayısı buna paralel olarak azaltılır. Aynıys Ses Ayırma ve Şarkı işlevleri için de geçerlidir. En fazla polifoni sayısı aşılsa, daha önceden çalınmış notalar kesilir ve en son notalara öncelik verilir (son nota önceliği).

### NOT

- Üzatma pedali (ayak pedali) basılı tutulurken, notalar bırakıldıktan sonra bazı sesler sürekli devam edebilir veya uzun süreli gecikme yaşanabilir.

Panelvoicelijst / Liste over lyde på panelet / Lista över panelljud / Popis osnovnih zvukova na ploči /  
Panel Ses Listesi

Voice No.	Voice Name
<b>PIANO</b>	
1	Grand Piano
2	Mono Grand Piano
3	Bright Piano
4	Mellow Piano
5	Honky-tonk Piano
6	Piano Strings
7	Dream
8	Harpsichord 1
9	Harpsichord 2
<b>E.PIANO</b>	
10	Electric Piano 1
11	Electric Piano 2
12	Electric Piano 3
13	Electric Grand Piano
14	Chorus Electric Piano 1
15	Chorus Electric Piano 2
16	Detuned Electric Piano
17	DX + Analog Electric Piano
18	Clavi
19	Wah Clavi
<b>ORGAN</b>	
20	Drawbar Organ 1
21	Drawbar Organ 2
22	60s Drawbar Organ 1
23	60s Drawbar Organ 2
24	60s Drawbar Organ 3
25	70s Drawbar Organ 1
26	70s Drawbar Organ 2
27	Detuned Drawbar Organ
28	Percussive Organ 1
29	Percussive Organ 2
30	70s Percussive Organ
31	Detuned Percussive Organ
32	16+2/2/3 Organ
33	Organ Bass
34	Rock Organ
35	Rotary Organ
36	Slow Rotary Organ
37	Fast Rotary Organ
38	Pipe Organ 1
39	Pipe Organ 2
40	Pipe Organ 3
41	Organ Flute
42	Tremolo Organ Flute
43	Notre Dame
44	Cheezy Organ
45	Light Organ
46	Reed Organ
47	Puff Organ
<b>ACCORDION</b>	
48	Accordion
49	Tango Accordion 1
50	Tango Accordion 2
51	Harmonica 1
52	Harmonica 2
<b>GUITAR</b>	
53	Nylon Guitar
54	Steel Guitar
55	Nylon & Steel Guitar
56	Steel Guitar with Body Sound
57	Muted Steel Guitar
58	12-string Guitar
59	Jazz Guitar
60	Jazz Amp
61	Jazz Man
62	Clean Guitar
63	Chorus Guitar
64	Funk Guitar
65	Guitar Pinch
66	Muted Guitar
67	Overdriven Guitar
68	Distortion Guitar

Voice No.	Voice Name
69	Feedback Guitar 1
70	Feedback Guitar 2
71	Guitar Feedback
72	Guitar Harmonics 1
73	Guitar Harmonics 2
74	Guitar Harmonics 3
<b>BASS</b>	
75	Acoustic Bass 1
76	Acoustic Bass 2
77	Finger Bass 1
78	Finger Bass 2
79	Finger Dark
80	Finger Slap Bass
81	Pick Bass
82	Fretless Bass 1
83	Fretless Bass 2
84	Fretless Bass 3
85	Fretless Bass 4
86	Slap Bass 1
87	Slap Bass 2
88	Slap Bass 3
89	Jazz Rhythm
90	Bass & Distorted Electric Guitar
91	Muted Pick Bass
92	Modulated Bass
93	Punch Thumb Bass
94	Synth Bass 1
95	Synth Bass 2
96	Synth Bass 2 Dark
97	Techno Synth Bass
98	Mellow Synth Bass
99	Sequenced Bass
100	Click Synth Bass
101	Modular Synth Bass
102	DX Bass
<b>STRINGS</b>	
103	Strings 1
104	Strings 2
105	Strings 3
106	Slow Strings
107	Stereo Strings
108	Stereo Slow Strings
109	Orchestra 1
110	Orchestra 2
111	60s Strings
112	Suspense Strings
113	Legato Strings
114	Warm Strings
115	Kingdom
116	Tremolo Strings
117	Slow Tremolo Strings
118	Tremolo Orchestra
119	Pizzicato Strings
120	Violin
121	Slow Violin
122	Viola
123	Cello
124	Contrabass
125	Orchestral Harp
126	Synth Strings 1
127	Synth Strings 2
128	Orchestra Hit 1
129	Orchestra Hit 2
130	Impact
<b>CHOIR</b>	
131	Choir Aahs
132	Voice Oohs
133	Stereo Choir
134	Mellow Choir
135	Choir Strings
136	Synth Voice 1
137	Synth Voice 2
138	Choral

Voice No.	Voice Name
139	Analog Voice
<b>SAXOPHONE</b>	
140	Tenor Sax
141	Breathy Tenor Sax
142	Alto Sax
143	Soprano Sax
144	Baritone Sax
145	Sax Section
146	Clarinet
147	Oboe
148	English Horn
149	Bassoon
<b>TRUMPET</b>	
150	Trumpet
151	Warm Trumpet
152	Muted Trumpet
153	Trombone 1
154	Trombone 2
155	Trumpet & Trombone Section
156	French Horn 1
157	French Horn 2
158	French Horn Solo
159	Horn Orchestra
160	Tuba
<b>BRASS</b>	
161	Brass Section
162	Synth Brass 1
163	Synth Brass 2
164	Soft Brass
165	Resonant Synth Brass
166	Choir Brass
<b>FLUTE</b>	
167	Flute
168	Piccolo
169	Pan Flute
170	Recorder
171	Blown Bottle
172	Shakuhachi
173	Whistle
174	Ocarina
<b>SYNTH LEAD</b>	
175	Square Lead 1
176	Square Lead 2
177	LM Square
178	Sawtooth Lead 1
179	Sawtooth Lead 2
180	Thick Sawtooth
181	Dynamic Sawtooth
182	Digital Sawtooth
183	Sine Lead
184	Solo Sine
185	Calliope Lead
186	Chiff Lead
187	Charang Lead
188	Voice Lead
189	Fifths Lead
190	Bass & Lead
191	Hollow
192	Shroud
193	Mellow
194	Big Lead
195	Sequenced Analog
196	Pure Lead
197	Distorted Lead
198	Big Five
199	Big & Low
200	Fat & Perky
<b>SYNTH PAD &amp; EFFECT</b>	
201	New Age Pad
202	Fantasy
203	Warm Pad
204	Poly Synth Pad
205	Choir Pad

Voice No.	Voice Name
206	Bowed Pad
207	Metallic Pad
208	Halo Pad
209	Sweep Pad
210	Soft Whirl
211	Itopia
212	Rain
213	Sound Track
214	Crystal
215	Atmosphere
216	Brightness
217	Goblins
218	Echoes
219	Sci-Fi
220	African Wind
221	Carib
222	Prologue
223	Synth Drum Comp
224	Popcorn
225	Tiny Bells
226	Round Glockenspiel
227	Glockenspiel Chimes
228	Clear Bells
229	Chorus Bells
230	Soft Crystal
231	Air Bells
232	Warm Atmosphere
233	Hollow Release
234	Nylon Electric Piano
235	Nylon Harp
236	Harp Vox
237	Atmosphere Pad
238	Goblins Synth
239	Creeper
240	Ritual
241	To Heaven
242	Night
243	Glisten
244	Bell Choir
245	Bell Harp
<b>PERCUSSION</b>	
246	Vibraphone
247	Soft Vibraphone
248	Marimba
249	Soft Marimba
250	Sine Marimba
251	Balimba
252	Log Drums
253	Xylophone
254	Steel Drums
255	Celesta
256	MusicBox 1
257	MusicBox 2
258	Church Bells
259	Carillon
260	Tubular Bells
261	Timpani
262	Glockenspiel
263	Tinkle Bell
264	Agogo
265	Woodblock
266	Castanets
267	Melodic Tom 1
268	Melodic Tom 2
269	Real Tom
270	Rock Tom
271	Electronic Percussion
272	Analog Tom
273	Synth Drum
274	Taiko Drum
275	Gran Cassa
276	Gamelimba
277	Glass Percussion
278	Reverse Cymbal
<b>WORLD</b>	
279	Banjo

Voice No.	Voice Name
280	Muted Banjo
281	Fiddle
282	Bagpipe
283	Dulcimer 1
284	Dulcimer 2
285	Cimbalom
286	Santur
287	Kanoon
288	Oud
289	Rabab
290	Kalimba
291	Sitar 1
292	Sitar 2
293	Detuned Sitar
294	Tamboura
295	Shehnai
296	Gopichant
297	Shamisen
298	Koto
299	Taisho-kin
300	Yang Qin
301	Mandolin
302	Ukulele
303	Bonang
304	Altair
305	Gamelan Gongs
306	Stereo Gamelan Gongs
307	Rama Cymbal
308	Thai Bells
<b>DUAL*</b>	
309	Octave Piano
310	Piano & Pizzicato Strings
311	Piano & Flute
312	Piano Pad
313	Octave Honky-tonk Piano
314	Harpichord & Strings
315	Electric Piano Pad 1
316	Electric Piano Pad 2
317	Electric Piano Pad 3
318	Octave Strings
319	Octave Brass
320	Orchestra Tutti
321	Octave Choir
322	Jazz Section
323	Flute & Clarinet
<b>SOUND EFFECTS</b>	
324	Fret Noise
325	Breath Noise
326	Cutting Noise 1
327	Cutting Noise 2
328	String Slap
329	Flute Key Click
330	Bird Tweet 1
331	Bird Tweet 2
332	Telephone Ring 1
333	Telephone Ring 2
334	Phone Call
335	Shower
336	Thunder
337	Wind
338	Stream
339	Seashore
340	Bubble
341	Feed
342	Dog
343	Horse
344	Maou
345	Door Squeak
346	Door Slam
347	Scratch Cut
348	Scratch Split
349	Wind Chime
350	Car Engine Ignition
351	Car Tires Squeal
352	Car Passing
353	Car Crash

Voice No.	Voice Name
354	Siren
355	Train
356	Helicopter
357	Jet Plane
358	Starship
359	Burst
360	Roller Coaster
361	Submarine
362	Laugh
363	Scream
364	Punch
365	Heartbeat
366	Footsteps
367	Applause
368	Gunshot
369	Machine Gun
370	Laser Gun
371	Explosion
372	Firework
<b>DRUM KITS</b>	
373	Standard Kit 1
374	Standard Kit 2
375	Room Kit
376	Rock Kit
377	Electronic Kit
378	Analog Kit
379	Dance Kit
380	Jazz Kit
381	Brush Kit
382	Symphony Kit
383	SFX Kit 1
384	SFX Kit 2
385	Sound Effect Kit

\* When you select a Voice of the DUAL category, two voices sound at the same time.

# Lijst met drumkits / Liste over trommesæt / Lista över trumset / Popis kompleta bubnjeva / Davul Seti Listesi

- ' ' geeft aan dat het drumgeluid gelijk is aan dat in 'Standard Kit 1'.
- Elke percussievoice gebruikt één noot.

- ' ' betyder, at trommelyden er den samme som "Standard Kit 1".
- Hver slagtojslyd bruger en tone.

Voice No.	373	374	375	376	377	378
Keyboard	Standard Kit 1	Standard Kit 2	Room Kit	Rock Kit	Electronic Kit	Analog Kit
Note#	Note					
25	CF	0				
26	D	0				
27	DF	0				
28	E	0				
29	F	0				
30	FF	0				
31	G	0				
32	GF	0				
33	A	0				
34	AF	0				
35	B	0				
36	C	1				
37	C#	1				
38	D	1				
39	DF	1				
40	E	1				
41	F	1				
42	FF	1				
43	G	1				
44	GF	1				
45	A	1				
46	AF	1				
47	B	1				
48	C	2				
49	CF	2				
50	D	2				
51	DF	2				
52	E	2				
53	F	2				
54	FF	2				
55	G	2				
56	GF	2				
57	A	2				
58	AF	2				
59	B	2				
60	C	3				
61	CF	3				
62	D	3				
63	DF	3				
64	E	3				
65	F	3				
66	FF	3				
67	G	3				
68	GF	3				
69	A	3				
70	AF	3				
71	B	3				
72	C	4				
73	CF	4				
74	D	4				
75	DF	4				
76	E	4				
77	F	4				
78	FF	4				
79	G	4				
80	GF	4				
81	A	4				
82	AF	4				
83	B	4				
84	C	5				
85	CF	5				
86	D	5				
87	DF	5				
88	E	5				
89	F	5				
90	FF	5				
91	G	5				
92	GF	5				
93	A	5				
94	AF	5				
95	B	5				
96	C	6				
97	CF	6				
98	D	6				
99	DF	6				
100	E	6				
101	F	6				
102	FF	6				
103	G	6				

Lijst met drumkits / Liste over trommesæt / Lista över trumset / Popis kompleta bubnjeva / Davul Seti Listesi

- " " anger att trumljudet är detsamma som "Standard Kit 1".
- Varje slaginstrumentsljud använder en ton.

- " " naznačuje da je zvuk bubnja isti kao u "Standardnom kompletu 1".
- Osnovni zvuk svake udaraljke koristi jedan ton.

	Voice No.	373	379	380	381	382
	Keyboard	Standard Kit 1	Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit
	Note#	Note				
	25	CF 0				
	26	D 0				
	27	DF 0				
	28	E 0				
	29	F 0				
	30	FF 0				
	31	G 0				
	32	GF 0				
	33	A 0				
	34	AF 0				
	35	B 0				
	36	C 1				
C1	37	C# 1				
D1	38	D 1				
D#1	39	DF 1				
E1	40	E 1	Reverse Cymbal			
F1	41	F 1				
F#1	42	FF 1	Hi Q 2			
G1	43	G 1	Analog Snare Snappy	Snare Jazz H Light	Brush Slap L	
G#1	44	GF 1				
A1	45	A 1	Analog Bass Drum Soft	Analog Bass Drum Dance 1		Bass Drum L
A#1	46	AF 1	Analog Snare Open Rim			
B1	47	B 1	Analog Bass Drum Hard	Analog Bass Drum Dance 2		Gran Cassa
C2	48	C 2	Analog Bass Drum Dance 3	Bass Drum Jazz	Bass Drum Jazz	Gran Cassa Mute
C#2	49	CF 2	Analog Side Stick	Analog Side Stick		
D2	50	D 2	Analog Snare Q	Snare Jazz L	Brush Slap	Marching Snare M
D#2	51	DF 2	Hand Clap			
E2	52	E 2	Analog Snare + Acoustic	Snare Jazz M	Brush Tap	Marching Snare H
F2	53	F 2	Floor Tom L	Jazz Tom 1	Brush Tom 1	Jazz Tom 1
F#2	54	FF 2	Hi-Hat Closed	Analog Hi-Hat Closed 3		
G2	55	G 2	Floor Tom H	Analog Tom 2	Jazz Tom 2	Brush Tom 2
G#2	56	GF 2	Hi-Hat Pedal	Analog Hi-Hat Closed 4		Jazz Tom 2
A2	57	A 2	Low Tom	Analog Tom 3	Jazz Tom 3	Brush Tom 3
A#2	58	AF 2	Hi-Hat Open	Analog Hi-Hat Open 2		
B2	59	B 2	Mid Tom L	Analog Tom 4	Jazz Tom 4	Brush Tom 4
	60	C 3	Mid Tom H	Analog Tom 5	Jazz Tom 5	Brush Tom 5
C3	61	CF 3	Crash Cymbal 1	Analog Cymbal		Hand Cymbal L
D3	62	D 3	High Tom	Analog Tom 6	Jazz Tom 6	Brush Tom 6
D#3	63	DF 3	Ride Cymbal 1			Hand Cymbal Short L
E3	64	E 3	Chinese Cymbal			
F3	65	F 3	Ride Cymbal Cup			
F#3	66	FF 3	Tambourine			
G3	67	G 3	Splash Cymbal			
G#3	68	GF 3	Cowbell	Analog Cowbell		
A3	69	A 3	Crash Cymbal 2			Hand Cymbal H
A#3	70	AF 3	VibraSlap			
B3	71	B 3	Ride Cymbal 2			Hand Cymbal Short H
C4	72	C 4	Bongo H			
C#4	73	CF 4	Bongo L			
D4	74	D 4	Conga H Mute	Analog Conga H		
D#4	75	DF 4	Conga H Open	Analog Conga M		
E4	76	E 4	Conga L	Analog Conga L		
F4	77	F 4	Timbale H			
F#4	78	FF 4	Timbale L			
G4	79	G 4	Agogo H			
G#4	80	GF 4	Agogo L			
A4	81	A 4	Cabasa			
A#4	82	AF 4	Maracas	Analog Maracas		
B4	83	B 4	Samba Whistle H			
	84	C 5	Samba Whistle L			
C5	85	CF 5	Guiro Short			
D5	86	D 5	Guiro Long			
D#5	87	DF 5	Claves	Analog Claves		
E5	88	E 5	Wood Block H			
	89	F 5	Wood Block L			
F5	90	FF 5	Cuica Mute	Scratch Push		
G5	91	G 5	Cuica Open	Scratch Pull		
G#5	92	GF 5	Triangle Mute			
A5	93	A 5	Triangle Open			
A#5	94	AF 5	Shaker			
B5	95	B 5	Jingle Bells			
C6	96	C 6	Bell Tree			
	97	CF 6				
	98	D 6				
	99	DF 6				
	100	E 6				
	101	F 6				
	102	FF 6				
	103	G 6				



Lijst met drumkits / Liste over trommesæt / Lista över trumset / Popis kompleta bubnjeva / Davul Seti Listesi

- " " davul sesinin "Standard Kit 1" (Standard Set 1) ile aynı olduğunu gösterir.
- Her perküsyon sesi bir nota kullanır.

	Voice No.	383	384	385
	Keyboard	SFX Kit 1 *	SFX Kit 2 *	Sound Effect Kit
	Note#	Note		
	25	C# 0		
	26	D 0		
	27	D# 0		
	28	E 0		
	29	F 0		
	30	F# 0		
	31	G 0		
	32	G# 0		
	33	A 0		
	34	A# 0		
	35	B 0		
	36	C 1		
C1				
C#1				
D1				
D#1				
E1				
	40	E 1		
	41	F 1		
F1				
F#1				
G1				
G#1				
A1				
A#1				
B1				
	47	B 1		
	48	C 2	Cutting Noise 1	Phone Call
C2			Cutting Noise 2	Door Squeak
D2			D 2	Door Squeak
D#2			D# 2	Door Slam
E2			E 2	String Slap
	52		E 2	Scratch
F2			F 2	Applause
F#2			F# 2	Wind Chime
G2			G 2	Telephone Ring 2
G#2			G# 2	Camera
A2			A 2	Horn
A#2			A# 2	Cuckoo Clock
B2			B 2	Stream
	58		B 2	Frog
	59		B 2	Rooster
C3			C 3	Dog
C#3			C# 3	Cat
D3			D 3	Owl
D#3			D# 3	Horse Gallop
E3			E 3	Horse Neigh
	65		F 3	Cow
F3			F# 3	Lion
G3			G 3	Scratch
G#3			G# 3	Siren
A3			A 3	Yell
A#3			A# 3	Train
B3			B 3	Jet Plane
	71		B 3	Starship
	72		C 4	Whoow!
C4			C# 4	Burst
D4			D 4	Roller Coaster
D#4			D# 4	Submarine
E4			E 4	
	77		F 4	
F4			F# 4	
F#4			G 4	
G4			G# 4	
	80		G# 4	Shower
A4			A 4	Thunder
A#4			A# 4	Laugh
B4			B 4	Scream
	83		B 4	Punch
	84		C 5	Stream
C5			C 5	Heartbeat
	85		C# 5	Bibbie
D5			D 5	Footsteps
D#5			D# 5	
E5			E 5	
	89		F 5	
F5			F# 5	
F#5			G 5	
G5			G# 5	
	92		G# 5	
A5			A 5	
A#5			A# 5	
B5			B 5	
	95		B 5	
C6			C 6	Dog
	96		C# 6	Machine Gun
	97		C# 6	Laser Gun
	98		D 6	Horse
	99		D# 6	Bird Tweet 2
	100		E 6	Explosion
	101		E 6	Firework
	102		F 6	
	103		G 6	Maou

Drum Loop

Huuuah!

Uhl+Hit

- \* De eigenlijke keyboardnoten van de SFX Kit 1 en 2 zijn een octaaf lager dan de noten die in de lijst worden beschreven.
- \* De factische toner på klaviaturet i SFX Kit 1 og 2 er en oktav lavere end dem, der er beskrevet på listen.
- \* Sjalva tangenterna på SFX Kit 1 och 2 är en oktav lägre än de som beskrivs i listan.
- \* Stvarni tonovi na klavijaturi iz kompleta SFX 1 i 2 za oktavu su niži od onih navedenih na popisu.
- \* SFX Kit 1 ve 2'nin gerçek klavye notaları, listede açıklananlardan bir oktav daha düşüktür.

# Songlijst / Melodiliste / Melodilista / Popis skladbi / Şarkı Listesi

Song No.	Song Name
<b>TOP PICKS</b>	
001	Demo 1 (Yamaha Original)
002	Demo 2 (Yamaha Original)
003	Demo 3 (Yamaha Original)
<b>ORCHESTRA</b>	
004	Danse des Mirlitons from "The Nutcracker" (Pi. Tchaikovsky)
005	"Orphée aux Enters" Overture (J. Offenbach)
006	Slavonic Dances No.10 (A. Dvořák)
007	Méditation (Thais) (J. Massenet)
008	Frühlingslied (F. Mendelssohn)
<b>PIANIST</b>	
009	La Candeur (J.F. Burgmüller)
010	Arabesque (J.F. Burgmüller)
011	Pastorale (J.F. Burgmüller)
012	Petite Réunion (J.F. Burgmüller)
013	Innocence (J.F. Burgmüller)
014	Progrès (J.F. Burgmüller)
015	Turkish March (W.A. Mozart)
016	Valse op.64-1 "Petit Chien" (F. Chopin)
017	Menuett (L. Boccherini)
018	Moments Musicaux op.94-3 (F. Schubert)
019	The Entertainer (S. Joplin)
020	Prelude (Wohltemperierte Klavier 1-1) (J.S. Bach)
021	La Violette (Streabhog)
022	Für Elise (L.v. Beethoven)
<b>DUET</b>	
023	Row Row Row Your Boat (DUET) (Traditional)
024	On Top of Old Smoky (DUET) (Traditional)
025	We Wish You A Merry Christmas (DUET) (Traditional)
026	Scarborough Fair (DUET) (Traditional)
027	Im Mai (DUET) (Traditional)
028	O Christmas Tree (DUET) (Traditional)
029	Mary Had a Little Lamb (DUET) (Traditional)
030	Ten Little Indians (DUET) (Traditional)
031	Pop Goes The Weasel (DUET) (Traditional)
032	Twinkle Twinkle Little Star (DUET) (Traditional)
033	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET) (J.J. Rousseau)
034	The Cuckoo (DUET) (Traditional)
035	O du lieber Augustin (DUET) (Traditional)
036	London Bridge (DUET) (Traditional)
<b>PRACTICE</b>	
037	America the Beautiful (S.A. Ward)
038	Londonderry Air (Traditional)
039	Ring de Banjo (S.C. Foster)
040	Wenn ich ein Vöglein wär (Traditional)
041	Die Lorelei (F. Silcher)
042	Turkey in the Straw (Traditional)
043	Jingle Bells (J.S. Pierpont)
044	Muss i denn (F. Silcher)
045	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
046	Jesu, Joy Of Man's Desiring (J.S. Bach)
047	Ode to Joy (L.v. Beethoven)
048	Song of the Pearl Fisher (G. Bizet)
049	String Quartet No.17 2nd mov. "Serenade" (F.J. Haydn)
050	Menuett BWV Anh. 115 (C. P. Czeld ( J.S. Bach ))
051	Canon (J. Pachelbel)
052	From "The Magic Flute" (W.A Mozart)
053	Piano Sonate op.27-2 "Mondschein" (L.v. Beethoven)

- Sommige songs zijn ingekort zodat ze gemakkelijker te leren zijn, en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.
- Er is een songboek (gratis te downloaden bladmuziek) beschikbaar met de bladmuziek van alle interne songs (behalve Songs 1-3). Het songboek is verkrijgbaar door de gebruikersregistratie in te vullen op de volgende website:  
<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

Song No.	Song Name
054	"The Surprise" Symphony (F.J. Haydn)
055	To a Wild Rose (E.A. MacDowell)
056	Chanson du Toreador (G. Bizet)
057	O Mio Babbino Caro (G. Puccini)
<b>FAVORITE WITH STYLE</b>	
058	Bill Bailey (Won't You Please Come Home) (H. Cannon)
059	When Irish Eyes Are Smiling (E.R. Ball)
060	Down by the Riverside (Traditional)
061	When the Saints Go Marching In (Traditional)
062	Frühlingsstimmen (J. Strauss II)
063	Camptown Races (S.C. Foster)
064	Little Brown Jug (Joseph Winner)
065	Loch Lomond (Traditional)
066	Oh! Susanna (S.C. Foster)
067	Greensleeves (Traditional)
068	Aura Lee (Traditional)
069	Silent Night (F. Gruber)
070	The Danube Waves (I. Ivanovici)
071	Twinkle Twinkle Little Star (Traditional)
072	Close Your Hands, Open Your Hands (J.J. Rousseau)
073	The Cuckoo (Traditional)
074	O du lieber Augustin (Traditional)
075	London Bridge (Traditional)
076	American Patrol (F.W. Meacham)
077	Beautiful Dreamer (S.C. Foster)
078	Battle Hymn of the Republic (Traditional)
079	Home Sweet Home (H. Bishop)
080	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker") (Pi. Tchaikovsky)
081	Aloha Oe (Q. Liliuokalani)
082	I've Been Working On The Railroad (Traditional)
083	My Darling Clementine (Traditional)
084	Auld Lang Syne (Traditional)
085	Grandfather's Clock (H.C. Work)
086	Amazing Grace (Traditional)
087	My Bonnie (H.J Fulmer)
088	Yankee Doodle (Traditional)
089	Joy to the World (G.F. Händel)
090	Ave Maria (F.Schubert)

Song No.	Special Appendix
<b>CHORD STUDY</b>	
091-102	ChdStd01-ChdStd12

- Nogle melodier er redigeret for at tilpasse længden eller gøre dem bedre egnet til lektioner, og de er derfor muligvis ikke helt som originalerne.
- Der findes en melodibog (noder, som kan hentes gratis) med noderne til alle de interne melodier (undtagen melodi 1-3). Du kan hente melodibogen ved at registrere dig som bruger på følgende websted.  
<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

- En del melodier har kortats ned eller förenklats för att underlätta inlärningen och överensstämmer inte alltid med originalet.
- Ett nothäfte (noter för gratis nedladdning) finns som innehåller noter för alla interna melodier (utom Songerna 1–3). Om du vill hämta nothäftet måste du registrera dig på följande webbplats.  
<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>
- Neke od skladbi prilagodene su radi duljine ili jednostavnijeg učenja te možda nisu istovjetne izvorniku.
- Pjesmarica (možete je preuzeti besplatno) sadrži notne zapise svih ugrađenih skladbi (osim skladbi 1, 2 i 3). Da biste preuzeli pjesmaricu, ispunite obrazac za registraciju korisnika na sljedećem web-mjestu.  
<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>
- Şarkılardan bazıları uzunluk ya da kolay öğrenilmesi için düzenlenmiştir ve orijinali ile tamamen aynı olmayabilir.
- Cihazın içindeki tüm şarkılar için partiyonları içeren bir şarkı kitabı (ücretsiz indirilebilen partiyonlar) edinilebilir (1-3 arası şarkılar hariç). Şarkı Kitabı'nı edinmek için aşağıdaki web sitesinde kullanıcı kaydını tamamlayın.  
<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

# Stijllijst / Stilartliste / Lista över kompstilar / Popis stilova / Tarz Listesi

Style No.	Style Name
<b>8Beat</b>	
001	8BeatModern
002	60sGtrPop
003	8BeatAdria
004	60s8Beat
005	8Beat
006	OffBeat
007	60sRock
008	HardRock
009	RockShuffle
010	8BeatRock
<b>16Beat</b>	
011	16Beat
012	PopShuffle
013	GuitarPop
014	16BtUptempo
015	KoolShuffle
016	HipHopLight
<b>Ballad</b>	
017	PianoBallad
018	LoveSong
019	6/8ModernEP
020	6/8SlowRock
021	OrganBallad
022	PopBallad
023	16BeatBallad
<b>Dance</b>	
024	EuroTrance
025	Ibiza
026	SwingHouse
027	Clubdance
028	ClubLatin
029	Garage1
030	Garage2
031	TechnoParty
032	UKPop
033	HipHopGroove
034	HipShuffle
035	HipHopPop
<b>Disco</b>	
036	70sDisco
037	LatinDisco
038	SaturdayNight
039	DiscoHands
<b>Swing&amp;Jazz</b>	
040	BigBandFast
041	BigBandBallad
042	JazzClub
043	Swing1
044	Swing2
045	Five/Four
046	Dixieland
047	Ragtime

Style No.	Style Name
<b>R&amp;B</b>	
048	Soul
049	DetroitPop
050	6/8Soul
051	CrocoTwist
052	Rock&Roll
053	ComboBoogie
054	6/8Blues
<b>Country</b>	
055	CountryPop
056	CountrySwing
057	Country2/4
058	Bluegrass
<b>Latin</b>	
059	BrazilianSamba
060	BossaNova
061	Forro
062	Tijuana
063	Mambo
064	Salsa
065	Beguine
066	Reggae
<b>Ballroom</b>	
067	VienneseWaltz
068	EnglishWaltz
069	Slowfox
070	Foxtrot
071	Quickstep
072	Tango
073	Pasodoble
074	Samba
075	ChaChaCha
076	Rumba
077	Jive
<b>Trad&amp;World</b>	
078	USMarch
079	6/8March
080	GermanMarch
081	PolkaPop
082	OberPolka
083	Tarantella
084	Showtune
085	ChristmasSwing
086	ChristmasWaltz
087	ScottishReel
<b>Waltz</b>	
088	SwingWaltz
089	JazzWaltz
090	CountryWaltz
091	OberWalzer
092	Musette

Style No.	Style Name
<b>Pianist</b>	
093	Stride
094	PianoSwing
095	Arpeggio
096	Habanera
097	SlowRock
098	8BeatPianoBallad
099	6/8PianoMarch
100	PianoWaltz

# Effecttypelijst / Effekttypeliste / Lista över effekttyper / Vrste efekata, popis / Efekt Türü Listesi

## Reverbtypen / Rumklangtyper / Efterklangstyper / Vrste reverberacije / Yankı Türleri

No.	Reverb Type	Description
01–03	Hall 1–3	Reverb van concertzaal. Rumklang som i en koncertsal. Akustik som i konsertsal. Reverberacija koncertne dvorane. Konser salonu yankısı.
04–05	Room 1–2	Reverb van kleine ruimte. Rumklang som i et lille lokale. Akustik som i litet rum. Reverberacija male prostorije. Küçük oda yankısı.
06–07	Stage 1–2	Reverb voor solo-instrumenten. Rumklang til soloinstrumenter. Efterklang för soloinstrument. Reverberacija za solo instrumente. Solo enstrümanlar için yankı.
08–09	Plate 1–2	Reverb die stalen platen simuleert. Simuleret pladerumklang. Simulerad efterklang i s.k. plåteko. Reverberacija simulirane čelične ploče. Benzeşik çelik levha yankısı.
10	Off	Geen effect. Ingen effekt. Ingen effekt. Bez efekta. Efekt yok.

## Chorustypen / Kortyper / Chorustyper / Vrste refrena / Koro Türleri

No.	Chorus Type	Description
1–3	Chorus 1–3	Conventioneel chorusprogramma met volle, warme chorus. Almindeligt korprogram med detaljeret, varmt kor. Konventionella chorusprogram med fyllig, varm chorus effekt. Standardni program za refrene s bogatim, toplim pripjevom. Zengin ve sıcak koroya sahip klasik koro programı.
4–5	Flanger 1–2	Dit geeft een rijk, levendig golfeffect in het geluid. Frembringer en detaljeret, livlig bølgeeffekt i lyden. Detta ger ljudet en fyllig, livfull, rörig effekt. Time se stvara bogat i živ treperavi zvučni efekt. Bu, sese zengin ve canlı bir titreme efekti katar.
6	Off	No effect. Ingen effekt. Ingen effekt. Bez efekta. Efekt yok.

## Voor de netadapter met een verwijderbare stekker

Haal de stekker niet uit de netadapter. Als de stekker per ongeluk wordt verwijderd, schuif deze dan op zijn plaats zonder de metalen onderdelen aan te raken, en duw de stekker volledig in tot deze vastklikt.

NL

### ! WAARSCHUWING

- *Zorg dat de stekker op de netadapter blijft aangesloten. Het gebruik van de stekker alleen kan elektrische schokken of brand veroorzaken.*
- *Raak nooit het metalen gedeelte aan wanneer u de stekker aansluit. U kunt elektrische schokken, kortsluiting of schade voorkomen door ervoor te zorgen dat er geen stof aanwezig is tussen de netadapter en de stekker.*

## For AC-adapter med aftageligt stik

Fjern ikke stikket fra AC-adapteren. Hvis stikket fjernes ved en fejltagelse, skubbes stikket ind på plads uden at metaldelene berøres, og derefter skubbes stikket helt ind, indtil det klikker på plads.

DA

### ! ADVARSEL

- *Sørg for, at stikket sidder i AC-adapteren. Hvis du bruger stikket alene, kan det forårsage elektrisk stød eller brand.*
- *Berør aldrig metalområdet, når du sætter stikket i. Sørg også for, at der ikke er støv mellem AC-adapteren og stikket, da det kan forårsage elektrisk stød, kortslutning eller beskadigelse.*

## För nätadapter med borttagbar kontakt

Ta inte bort kontakten från nätadaptern. Om kontakten tas bort av misstag ska den skjutas tillbaka på plats utan att metalldelarna vidrörs och sedan skjutas in helt tills det hörs ett klick.

SV

### ! VARNING

- *Se till att kontakten alltid sitter på nätadaptern. Om du använder kontakten enskilt kan det orsaka elstötar eller brand.*
- *Rör aldrig vid metalldelen när du sätter fast kontakten. Undvik elstötar, kortslutning eller skada genom att också se till att det inte finns något damm mellan nätadaptern och kontakten.*

## Za prilagodnik izmjeničnog napona s izmjenjivim utikačem

Nemojte vaditi utikač iz prilagodnika izmjeničnog napona. Ako slučajno izvadite utikač iz prilagodnika, umetnite ga na odgovarajuće mjesto bez dodirivanja metalnih dijelova, a zatim ga gurnite do kraja dok ne čujete da je sjeo na mjesto.

HR

### ! UPOZORENJE

- *Provjerite je li utikač pričvršćen na prilagodnik izmjeničnog napona. Korištenje samog utikača može uzrokovati strujni udar ili požar.*
- *Nikad nemojte dodirivati metalni dio kod pričvršćivanja utikača. Da biste izbjegli strujni udar, kratki spoj ili oštećenje, pazite da između prilagodnika izmjeničnog napona i utikača nema prašine.*

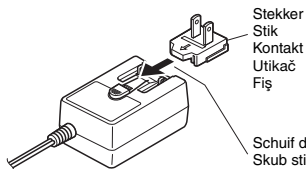
## Çıkarılabilir Fişi olan AC adaptörü için

Fişi AC adaptöründen çıkarmayın. Fişin yanlışlıkla çıkarılması durumunda, metal bölümlerine dokunmadan yerine takın ve tamamen yerine oturana kadar iyice itin.

TR

### ! UYARI

- *Fiş AC adaptörüne takılı kalmalıdır. Fişin tek başına kullanılması elektrik çarpmasına veya yangına neden olabilir.*
- *Fişi takarken metal bölüme sakın dokunmayın. Elektrik çarpmasından, kısa devreden ve hasardan kaçınmak için AC adaptörü ile fiş arasında hiç toz olmasına özen gösterin.*



Schuf de stekker zoals wordt aangetoond Skub stikket ind, som vist. Skjut kontakten enligt anvisningarna Umetnite utikač kao što je prikazano Fişi gösterildiği gibi kaydırarak takın

- \* De vorm van de stekker kan per land verschillen.
- \* Udformningen af stikket kan afvige lokalt.
- \* Formen på kontakten varierer beroende på land.
- \* Oblik utikača razlikuje se ovisno o području.
- \* Fişin şekli bulunduğunuz bölgeye göre değişir.

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

Kontakt den nærmeste Yamaha-representant eller autoriserede distributor på nedenstående liste for at få detaljerede oplysninger om produkterne.

Kontaktla nærmeste Yamaha-representant eller auktoriserade distributor i listan nedan om du vill ha mer information om produkterna.

Pojednosto proizvođača potražite kod najbližje Yamaha zastupnika ili kod ovlaštenog distributera navedenog u nastavku.

Ürünler hakkında ayrıntılar için, lütfen aşağıda listelenen size en yakın Yamaha temsilcisine veya yetkili bayiye başvurun.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangeburg Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 "Prisma Insurgentes",  
Col. San Jose Insurgentes, Del. Benito Juarez,  
03900, Mexico, D.F.  
Tel: 55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -  
Vila Olímpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP  
Tel: 011-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 54-11-4119-7000

### VENEZUELA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Venezuela**  
C.C. Manzanares Plaza P4  
Ofic. 0401- Manzanares-Baruta  
Caracas Venezuela  
Tel: 58-212-943-1877

### PANAMA AND OTHER LATIN

**AMERICAN COUNTRIES/  
CARIBBEAN COUNTRIES**  
**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso No.7, Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, República de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: 01908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Branch Switzerland in Zürich  
Sefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 004-387-8080

### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ ESTONIA

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Branch Poland Office  
ul. Wroclawska 14 02-553 Warsaw, Poland  
Tel: +48 22 88 00 888

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Shose 7 Targovisko Zentar Evropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: 02-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida  
MSD06  
Tel: 02133-2144

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,  
7713 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: 01-64-61-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippou Nakas S.A. The Music House**  
147 Skindrou Street, 112-55 Athens, Greece  
Tel: 01-228 2160

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial  
Scandinavien**  
J. A. Wettergrensgata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46 31 89 34 00

### DENMARK

**Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial  
Denmark**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

### FINLAND

**F-Musikkit Oy**  
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,  
SF-00101 Helsinki, Finland  
Tel: 09 618511

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grimi Næringspark 1, N-1361 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 78 00

### ICELAND

**Skiñan HF**  
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik,  
Iceland  
Tel: 525 5000

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
121059, Russia  
Tel: 495 626 5005

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Subesi  
Maslak Meydan Sokak No:5 Spring Giz Plaza  
Bağimsız Böl. No:3, 34398 Şişli, İstanbul  
Tel: +90 212-999-8010

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA/MIDDLE EAST

### SOUTH AFRICA

**Global Music Instruments**  
World of Yamaha  
19 Eastern Service Road, Eastgate Ext.6, Sandton,  
South Africa  
Tel: +27-11-259-7700

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jebel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: 400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: 2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector  
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India  
Tel: 0124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 021-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 02-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 03-78030900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: 65-6747-4374

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.**  
2F., No.1, Yuanong Rd. Banqiao Dist.  
New Taipei City 22063 Taiwan  
Tel: 02-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-8-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: 9-634-0099

**COUNTRIES AND TRUST  
TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**  
<http://asia.yamaha.com>



Yamaha Global Site  
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department  
© 2015 Yamaha Corporation



P77023372

502LB\*\*\* \*-01A0  
Printed in Europe